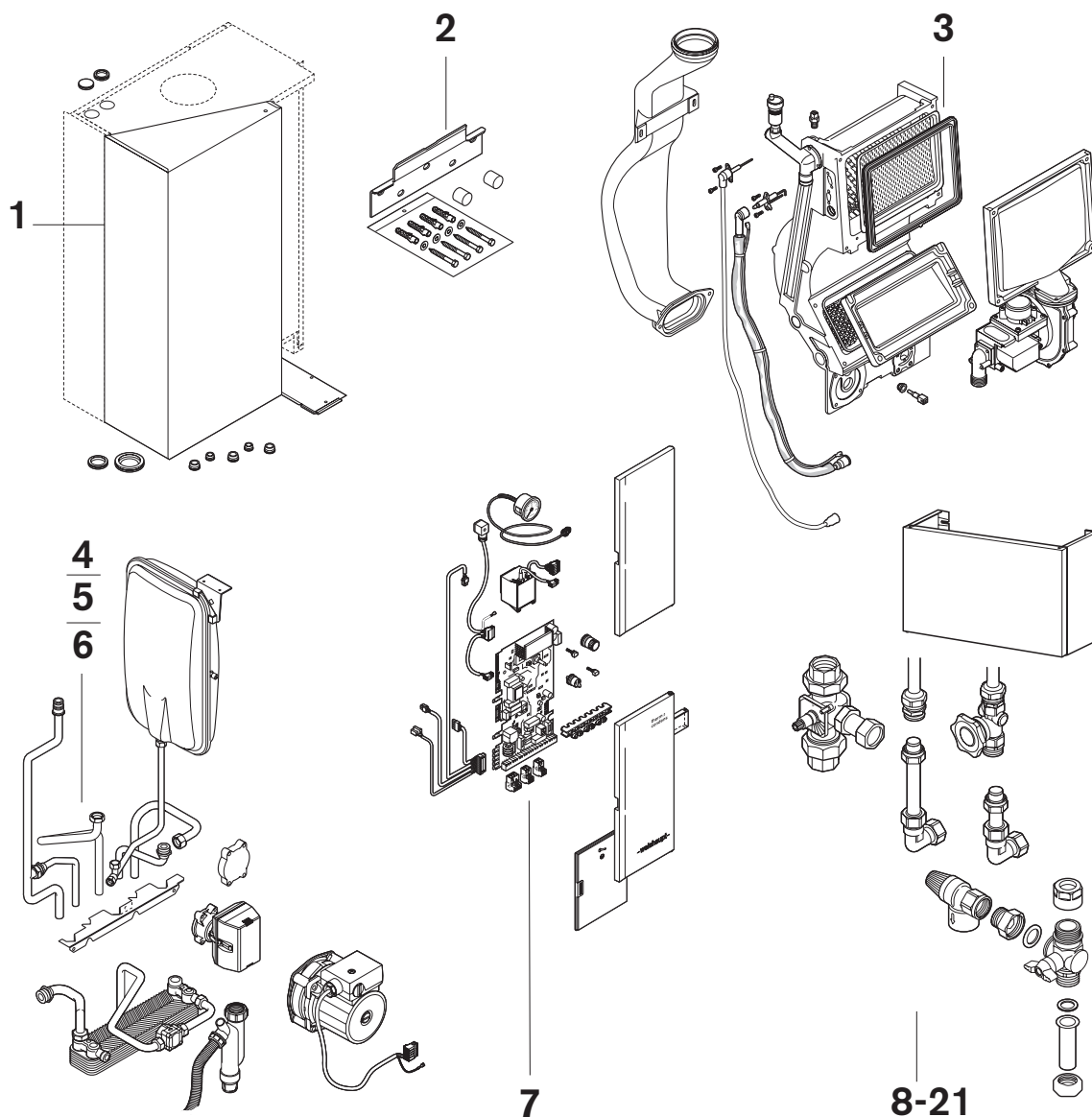


Ersatzteile für
Thermo Condens
WTC 15-A / WTC 25-A /
WTC 32-A

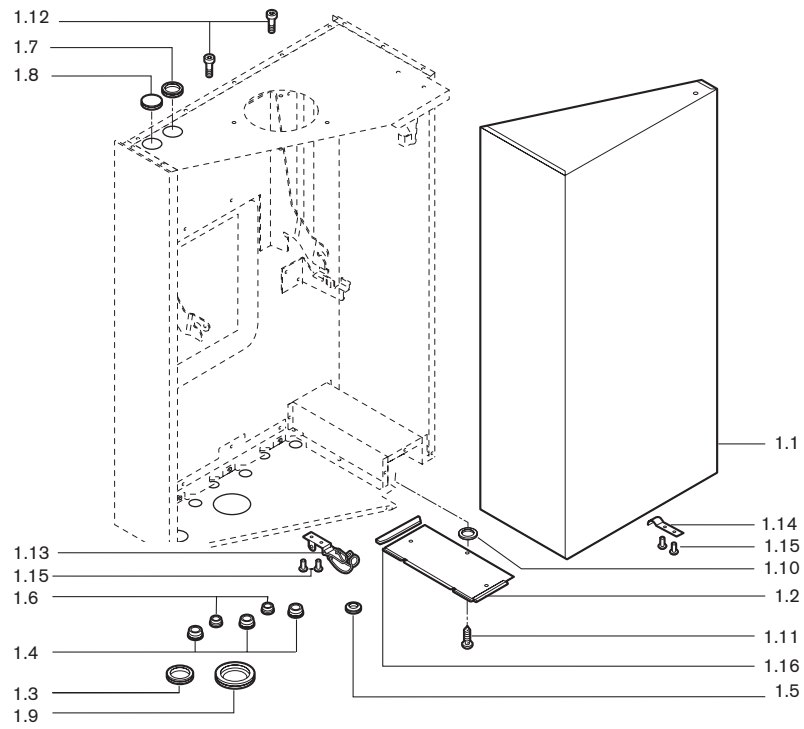
Spare parts for
Thermo Condens
WTC 15-A / WTC 25-A /
WTC 32-A

Pièces de rechange pour
Thermo Condens
WTC 15-A / WTC 25-A /
WTC 32-A

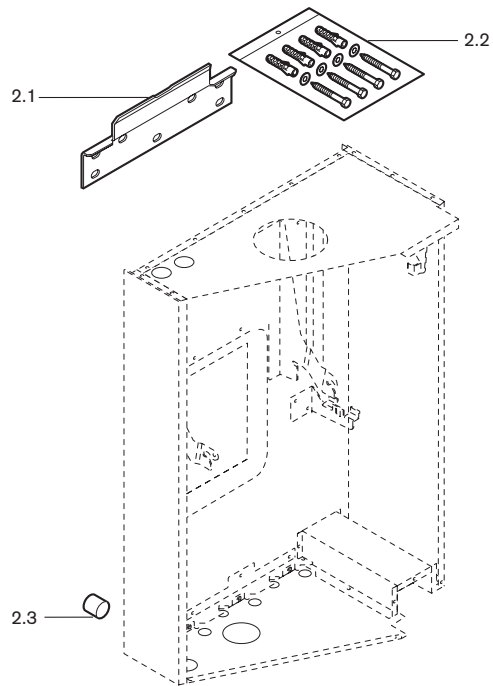
-weishaupt-



1. Verkleidung WTC-A

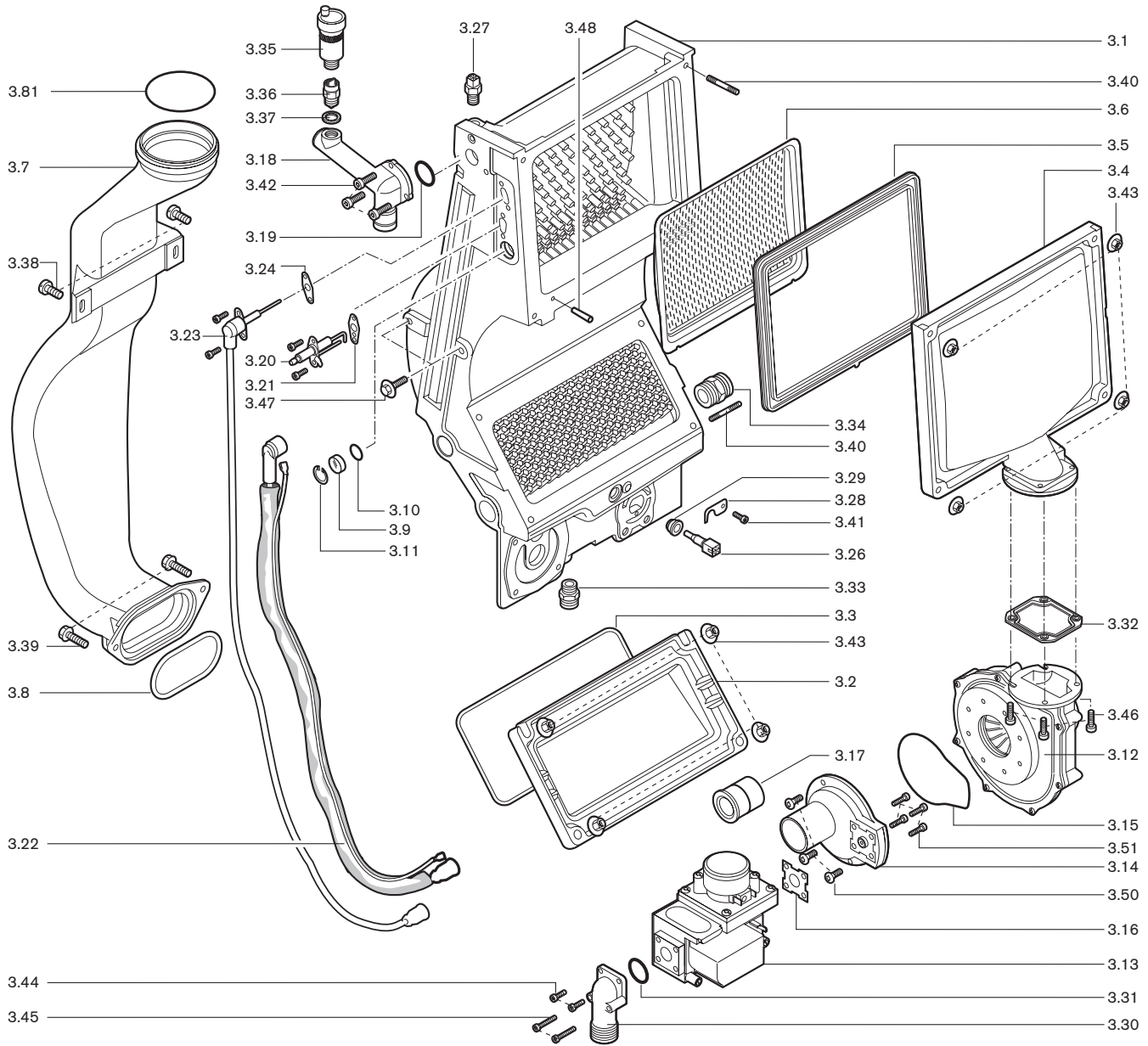


2. Aufhängevorrichtung WTC-A



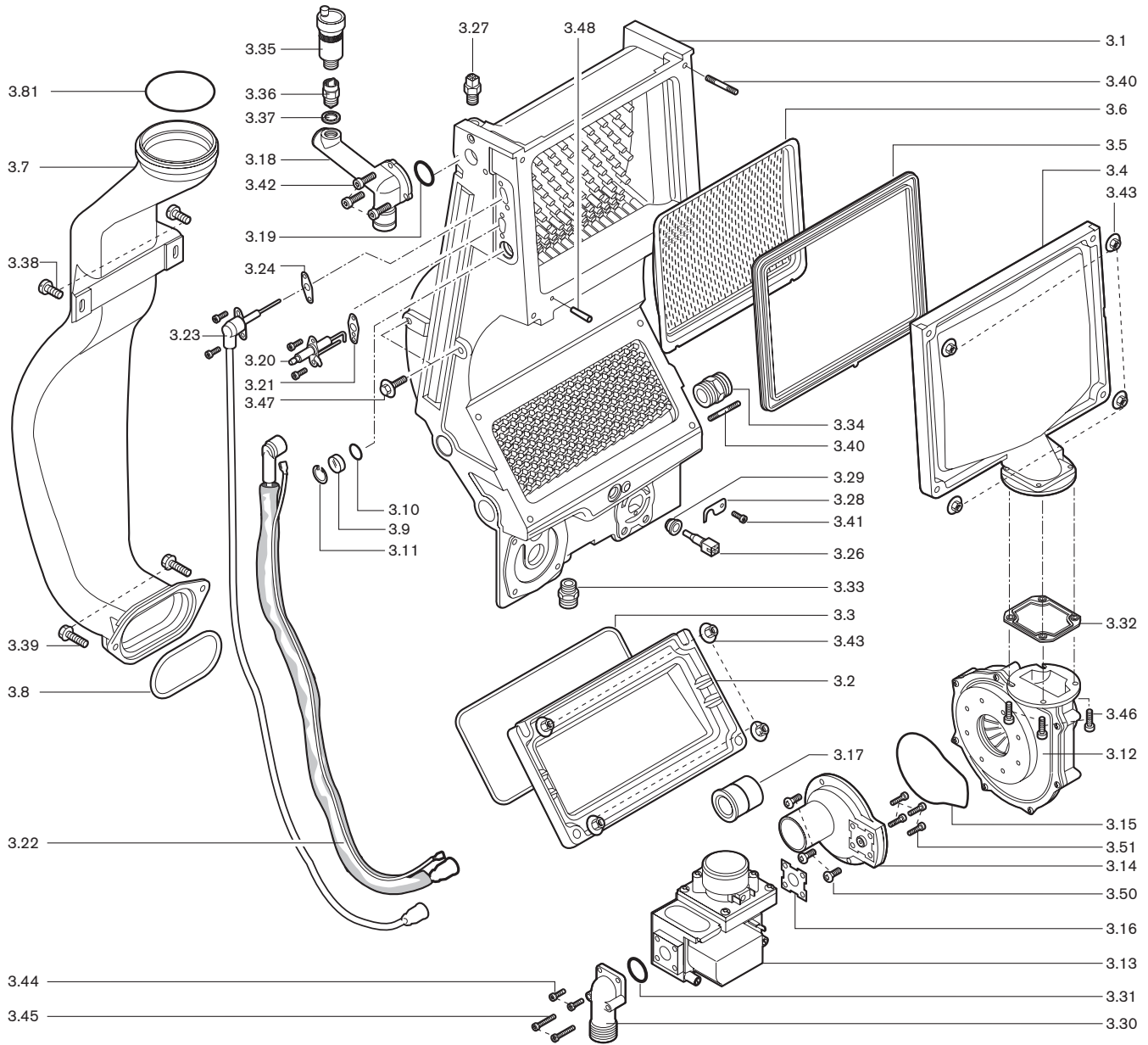
| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|--|--|-------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| 1. | Verkleidung WTC-A | | | Cladding WTC-A | Habillage WTC-A |
| 1.1 | Deckel | 481 011 0202/2 | 1,100 | Cover | Capot |
| 1.2 | Abdeckung Kabelschacht | 481 011 0207/2 | 0,020 | Cover cable duct | Couverture chemin de câbles |
| 1.3 | Tülle Kondensatschlauch Ø1 24 | 481 011 0236/7 | 0,001 | Grommet cond. water hose | Douille Écoulement condensats |
| 1.4 | Wasseranschlüsse Ø1 18 | 481 011 0219/7 | 0,001 | Water connection | raccordement d'eau |
| 1.5 | geschlossen WTC 15/25-A, Ausf. H | 481 011 0220/7 | 0,001 | closed | fermée |
| 1.6 | Wasseranschlüsse Ø1 15 | 481 011 0235/7 | 0,001 | water connection | raccordement d'eau |
| 1.7 | Schnellentlüfter Ø1 24 | 481 011 0223/7 | 0,001 | quick action vent | |
| 1.8 | Schnellentlüfter geschlossen | 481 011 0224/7 | 0,001 | quick action vent closed | dégazeur fermé |
| 1.9 | Siphon Ø1 35 | 481 011 4022/7 | 0,001 | Siphon | Siphon |
| 1.10 | Scheibe | 430 020 | 0,001 | Disc | Rondelle |
| 1.11 | Blechschaube DIN7981 ST 4,2 x 13 | 409 123 | 0,001 | Self-tapping screw | Vis de tôle |
| 1.12 | Schraube M 6 x 35 DIN 7984 | 402 406 | 0,001 | Screw | Vis |
| 1.13 | Spannverschluss | 481 011 0210/7 | 0,005 | Clamp | Support |
| 1.14 | Haken | 481 011 0211/7 | 0,005 | Hook | Tôle |
| 1.15 | Blindniet A4,0 x 7,9 | 426 361 | 0,001 | Rivet | Rivet |
| 1.16 | Kantenschutzprofil | 756 027 | 0010 | Protection profile | Protection |
| 1.17 | Schornsteinfeger-Aufkleber (ohne Bild) | 481 011 0037/7 | | | |
| 2. | Aufhängevorrichtung WTC-A | | | Hanging device | Accrochage WTC-A |
| 2.1 | Wandaufhängung WTC15/25-A | 471 064 0233/7 | 0,800 | Wall hanging device | Support mural |
| 2.2 | Dübelset TOXI TRI 10/61 | 481 011 0205/2 | 0,001 | Dowel set | Set de chevilles |
| 2.3 | Wand-Abstandhalter | 481 011 0233/7 | 0,001 | Wall spacer | Ecarteur |

3. Wärmecelle WTC-A



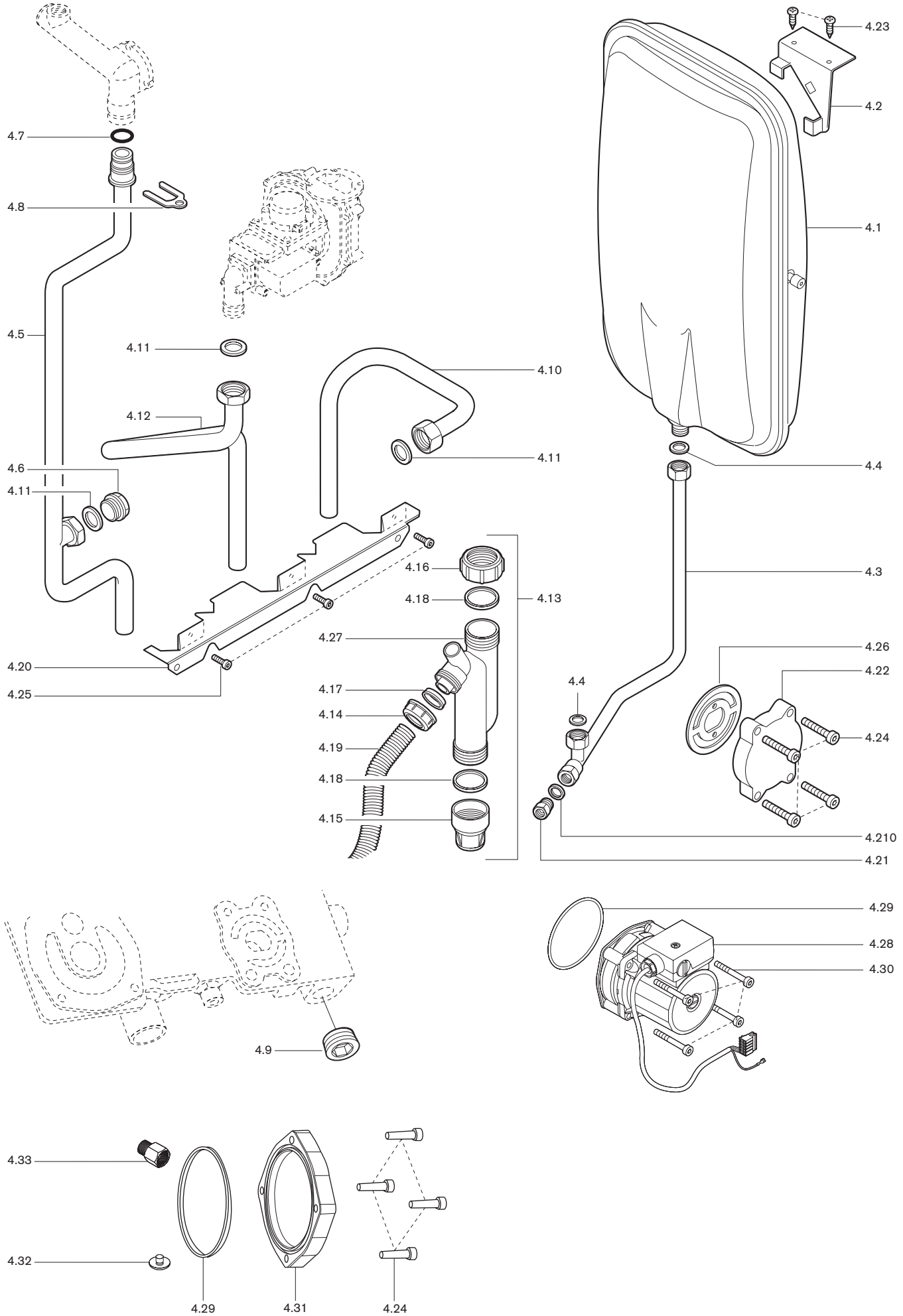
| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|--|--|-------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 3. | Wärmezelle WTC-A | | | Heat cell WTC-A | Echangeur WTC-A |
| 3.1 | Wärmetauscher WTC 15-A WTC 25-A | 481 011 3001/7 481 111 3001/7 | 12,000 15,600 | Heat exchanger | Echangeur |
| 3.2 | Wartungsdeckel WTC 15-A WTC 25-A | 481 011 3002/7 481 111 3002/7 | 0,050 0,050 | Maintenance cover | Couvercle d'entretien |
| 3.3 | Dichtung für Wartungsdeckel WTC 15-A WTC 25-A | 481 011 3005/7 481 111 3005/7 | 0,050 0,050 | Gasket for maintenance cover | Etanchéité pour couvercle d'entretien |
| 3.4 | Brennerhaube WTC 15-A WTC 25-A | 481 011 3007/7 481 111 3007/7 | 1,000 1,000 | Burner cover | Capot brûleur |
| 3.5 | Brennerdichtung WTC 15-A WTC 25-A | 481 011 3014/7 481 111 3014/7 | 0,050 0,050 | Burner gasket | Etanchéité brûleur |
| 3.6 | Brenneroberfläche WTC 15-A WTC 25-A | 481 011 3015/7 481 111 3015/7 | 0,100 0,100 | Burner surface | Brûleur |
| 3.7 | Abgaskanal mit Dichtung oben | 481 011 3004/7 | 0,050 | Flue gas duct | Conduit de fumées |
| 3.8 3.81 | Dichtung für Abgaskanalflansch unten oben | 481 011 3012/7 480 000 0647/7 | 0,025 0,025 | Gasket for flue gas duct flange | Etanchéité conduit de fumées |
| 3.9 | Schauglas | 481 011 3006/7 | 0,005 | Viewing port | Verre de visée |
| 3.10 | O-Ring 17,5 x 1,5 | 445 135 | 0,005 | O ring green | Joint torique |
| 3.11 | Sicherungsring DIN 472 J 20 x 1,0 | 435 467 | 0,005 | Safety ring | Circlips |
| 3.12 | Gleichstromgebläse RG130/0800 | 652 234 | 1,500 | Direct current fan | Ventilateur courant continu |
| 3.13 | Kompakt-Gaskombiventil WTC 15-A WTC 25-A | 605 567 605 568 | 0,200 0,200 | Kompakt gas combi valve | Multibloc gaz |
| 3.14 | Mischer und Einsteckteil Gebläse WTC 15-A mit Dichtungen Gebläse WTC 25-A mit Dichtungen | 481 011 3029/2 481 111 3029/7 | 0,800 0,800 | Mixer fan | Ventilateur |
| 3.15 | O-Ring 84 x 2 | 445 140 | 0,005 | O ring black | Joint torique, noir |
| 3.16 | Dichtung Gasventil-Mischer | 481 011 3030/7 | 0,005 | Gasket gas valve - mixer | Joint vanne gaz |
| 3.17 | Einsteckteil WTC 15-A mit Sicherungsring | 481 011 3031/2 | 0,010 | Insert | Fiche |
| 3.18 | Entlüftungskanal | 481 011 4001/2 | 0,050 | Venting duct | Tuyau dégazeur |
| 3.19 | O-Ring 29 x 3,0 | 445 138 | 0,005 | O ring | Joint torique |
| 3.20 | Zünderlektrode | 481 011 3022/7 | 0,005 | Ignition electrode | Electrode d'allumage |
| 3.21 | Dichtung für Zünderlektrode | 481 011 3023/7 | 0,005 | Gasket for ignition electrode | Etanchéité p. électr. d'allumage |
| 3.22 | Zündkabel kpl. mit Massekabel | 481 011 3010/2 | 0,005 | Ignition cable | Câble d'allumage |
| 3.23 | Ionisationselektrode mit Anschlusskabel | 481 011 3011/2 | 0,005 | Ionisation electrode | Sonde d'ionisation |
| 3.24 | Dichtung für Ionisationselektrode | 481 011 3025/7 | 0,005 | Gasket for ionisation electrode | Etanchéité p. sonde d'ionisation |
| 3.26 | Abgasfühler NTC | 481 011 3026/7 | 0,010 | Flue gas sensor | Sonde fumées NTC |
| 3.27 | NTC-Vorlauffühler Rp 1/8 | 481 011 4026/7 | 0,020 | NTC supply sensor | Sonde de départ NTC |
| 3.28 | Sicherungsblech für Abgasfühler | 481 011 3027/7 | 0,005 | Tab washer for flue gas sensor | Tôle de fixation |
| 3.29 | Tülle für Abgasfühler | 481 011 3028/7 | 0,001 | Grommet for flue gas sensor | Douille pour sonde fumées |
| 3.30 | Gasanschlussstück | 481 011 3019/7 | 0,020 | Gas connection piece | Pièce de raccordement gaz |
| 3.31 | O-Ring 23 x 2,5 | 445 136 | 0,005 | O ring black | Joint torique noir |
| 3.32 | Dichtung für Gebläse-Luftaustritt | 481 401 3032/7 | 0,005 | Gasket for fan air outlet | Etanchéité sortie ventilateur |
| 3.33 3.34 | Doppelnippel R 1/4 x G 3/8 R 3/4 x G 3/4 x 29 | 481 011 4012/7 481 011 3008/7 | 0,020 0,020 | Double nipple | Mamelon |
| 3.35 | Schnellentlüfter G3/8 ohne Absperrventil | 662 032 | 0,010 | Quick action vent valve | Dégazeur |
| 3.36 | Absperrventil 3/8I x 3/8A | 662 033 | 0,050 | Shut off valve | Vanne d'isolement |
| 3.37 | Stützring für Absperrventil | 481 011 3033/7 | 0,010 | Supporting ring f. shut off valve | Rondelle p. vanne d'isolement |
| 3.38 | Schraube M 6 x 5-8.8 | 403 319 | 0,005 | Screw | Vis |
| 3.39 | Schraube M6 x 20 | 409 255 | 0,005 | Screw | Vis |
| 3.40 | Stiftschraube 6 x 30-A2G | 471 230 | 0,005 | Stud screw | Vis pointeau |
| 3.41 3.42 | Schraube M 4 x 10 DIN 912 M 6 x 20 DIN 912 | 402 150 402 350 | 0,001 0,006 | Screw | Vis |

3. Wärmecelle WTC-A



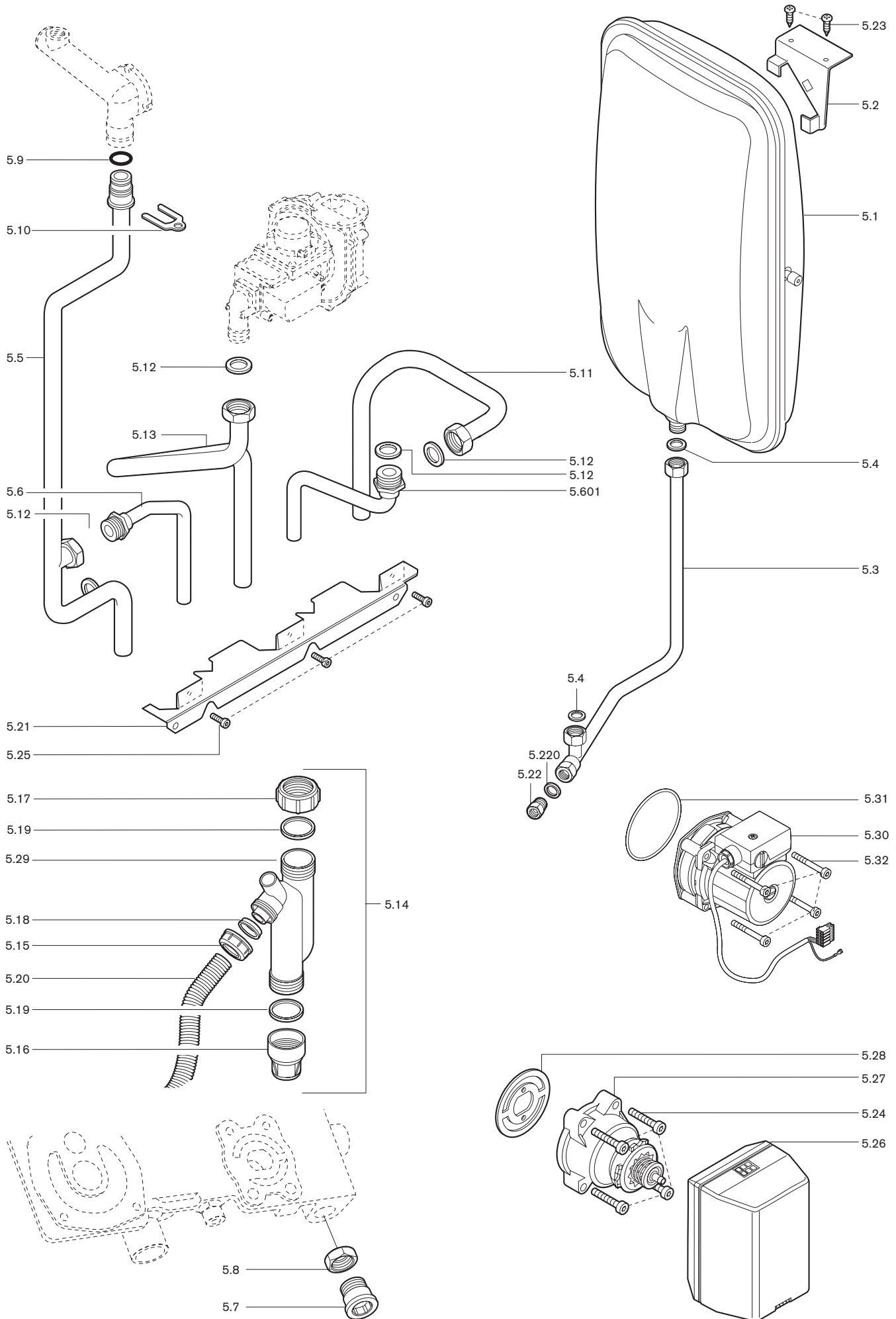
| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|----------------|---------------------|--|--|-------------------------------|--------------------------|----------------|
| 3.43 | Scheibenmutter | M 6 | 412 508 | | 0,005 | Nut with integral washer | Ecrou rondelle |
| 3.44 | Schraube | M 4 x 12 Kombi Torx | 409 257 | | 0,005 | Screw | Fiche |
| 3.45 | | M 4 x 25 Kombi Torx | 409 258 | | 0,005 | | |
| 3.46 | | M 5 x 16 | 403 263 | | 0,005 | | |
| 3.47 | | M 8 x 16 | 409 256 | | 0,005 | | |
| 3.48 | Steckerstift | 4 x 10-A4 | 422 227 | | 0,005 | Notched taper pin | Vis |
| 3.50 | Schraube | WN1552K50 | 409 360 | | 0,005 | Screw | Fiche |
| 3.51 | | M4 x 12 DIN 912 | 402 130 | | 0,005 | | |

4. Armaturen Ausführung H



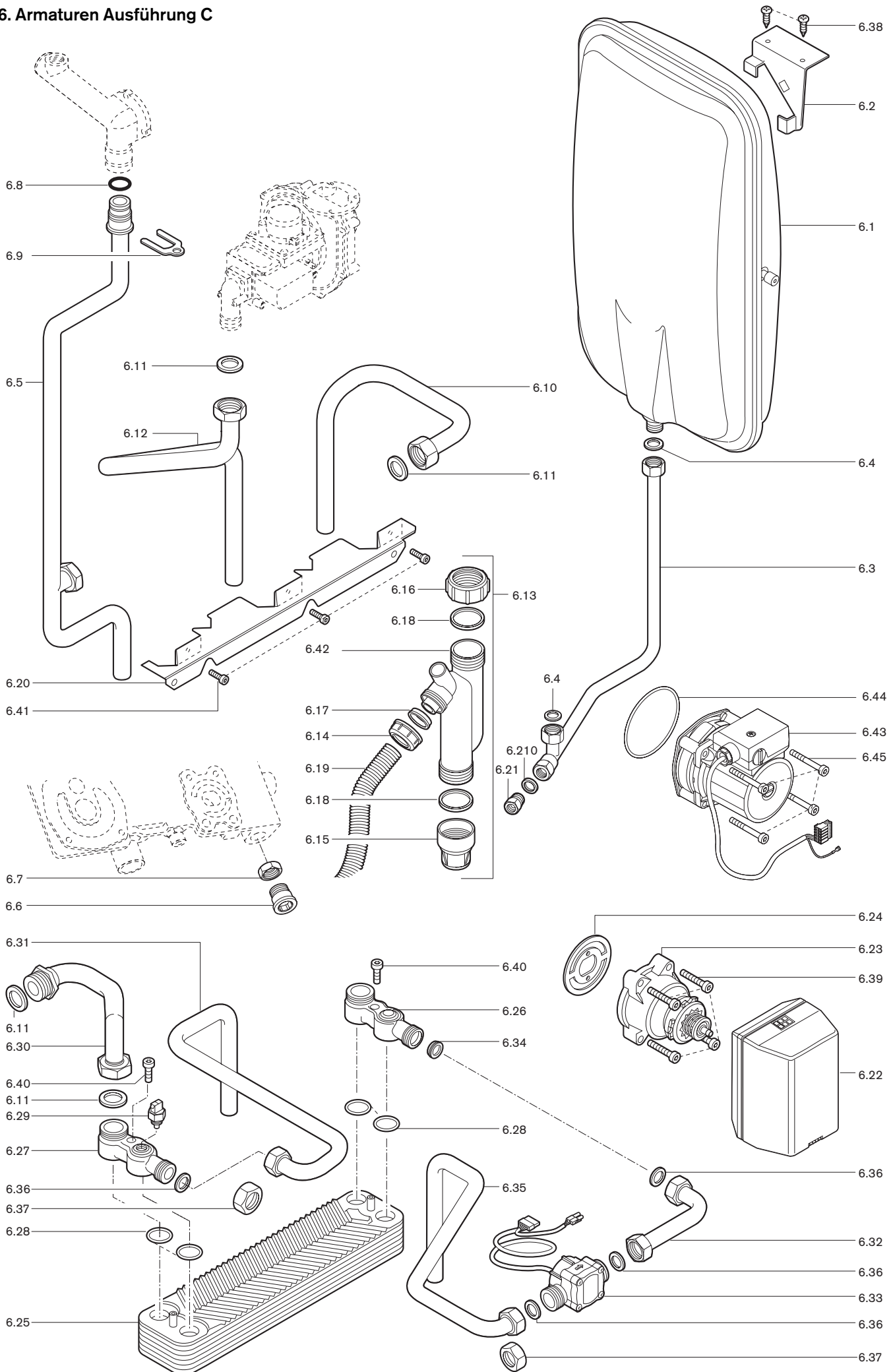
| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|--|--|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| 4. | Armaturen Ausführung H | | | Fittings version H | Accessoires en exécution H |
| 4.1 | Ausdehnungsgefäß | 481 011 4002/7 | 3,000 | Expansion tank | Vase d'expansion |
| 4.2 | Aufhängung AD-Gefäß oben | 481 011 4003/7 | 0,050 | Hanging device AD tank top | Accrochage supérieur |
| 4.3 | Anschlussrohr WT-AD | 481 011 4010/2 | 0,070 | Connection pipe | Tuyau de raccordement |
| 4.4 | Dichtung 10 x 14,8 x 2 | 441 077 | 0,005 | Gasket | Joint |
| 4.5 | Anschlussrohr Vorlauf WTC 15-A WTC 25-A | 481 011 4006/2 481 111 4006/2 | 0,070 0,070 | Connection pipe supply | Tuyau départ |
| 4.6 | Verschlusschraube G3/4 | 409 000 0120/7 | 0,036 | Cover screw | Bouchon |
| 4.7 | O-Ring 18 x 2 | 445 137 | 0,005 | O ring | Joint Torique |
| 4.8 | Sicherungsblech Vorlaufrohr | 481 011 4014/7 | 0,001 | Tab washer | Tôle support |
| 4.9 | Schraube R 1/2 | 409 008 | 0,017 | Screw | Vis |
| 4.10 | Anschlussrohr Rücklauf | 481 011 4007/2 | 0,070 | Connection pipe return | Tuyau retour |
| 4.11 | Dichtung 17 x 24 x 2 | 441 076 | 0,005 | Gasket | Joint |
| 4.12 | Gasrohr mit Überwurfmutter G 3/4 | 481 011 3041/2 | 1,000 | Gas pipe with union nut | Tuyau gaz avec écrou flottant |
| 4.13 | Siphon komplett | 481 011 4016/2 | 0,050 | Siphon | Siphon |
| 4.14 | Überwurfmutter G 1 Siphon | 481 011 4017/7 | 0,005 | Union nut G1 siphon | Ecrou flottant 1" siphon |
| 4.15 | Deckel Siphon | 481 011 4018/7 | 0,005 | Cover siphon | Couvercle siphon |
| 4.16 | Überwurfmutter G 1 1/4 Siphon | 481 011 4019/7 | 0,005 | Union nut G 1 1/4 siphon | Ecrou flottant 1 1/4" siphon |
| 4.17 | Dichtung Siphon Überwurfmutter G 1 | 481 011 4020/7 | 0,005 | Gasket siphon union nut G1 | Joint Écrou |
| 4.18 | G 1 1/4 | 481 011 4021/7 | 0,005 | | |
| 4.19 | Kondensatschlauch 25 x 3 x 1000 lang | 481 011 4023/7 | 0,030 | Condensate hose | Tuyau d'écoulem. condensats |
| 4.20 | Rohrhaltekamm vorn | 481 011 0229/7 | 0,050 | Pipe fastening comb front | Support tuyau avant |
| 4.21 | Montageventil R1/4 Manometer | 481 011 4015/7 | 0,010 | Mounting valve R1/4 | Robinet manomètre 1/4" |
| 4.210 | Stützring für Montageventil-Manometer | 481 011 4028/7 | | Guide ring | Bouchon |
| 4.22 | Blinddeckel Umschaltvent. WTC-H m. Dichtung | 481 011 4024/2 | 0,005 | Blind cover | Couvercle vanne directionnelle |
| 4.23 | Blechschaube DIN7981-ST4,2 x 13 | 409 123 | 0,005 | Self tapping screw | Vis à tôle |
| 4.24 | Schraube M 6 x 25 DIN 912 | 402 371 | 0,007 | Screw | Vis |
| 4.25 | Schraube M 4 x 10 DIN 912 | 402 150 | 0,001 | Screw | Vis |
| 4.26 | Dichtung Umsteuerventil | 481 012 4002/7 | 0,001 | Sealing | Joint |
| 4.27 | Siphon | 481 011 4016/7 | 0,050 | Siphon | Siphon |
| 4.28 | Umwälzpumpe 3-stufig PWM | 481 011 4003/2 481 011 4004/2 | 1,200 1,200 | Circulation pump 3 stage PWM | Circulateur 3 allures PWM |
| 4.29 | Dichtung Pumpe | 481 011 4005/7 | 0,005 | Gasket pump | Étanchéité pompe |
| 4.30 | Schraube M 6 x 45 DIN 912 | 402 361 | 0,005 | Screw | Vis |
| | Ersatzteile H-O-Gerät | | | Spares H-O-unit | Pièces pour H-O-exec. |
| 4.31 | Blinddeckel-Pumpe | 481 011 4027/7 | | Cover f. pump | Capot p. pompe |
| 4.32 | Stopfen | 481 011 0234/7 | | Plug | Bouchon |
| 4.33 | Doppelnippel Rp 1/4 I x R 1/4 A (Anschluss Manometer) | 481 011 3037/7 | | Double | Mamelon |

5. Armaturen Ausführung W



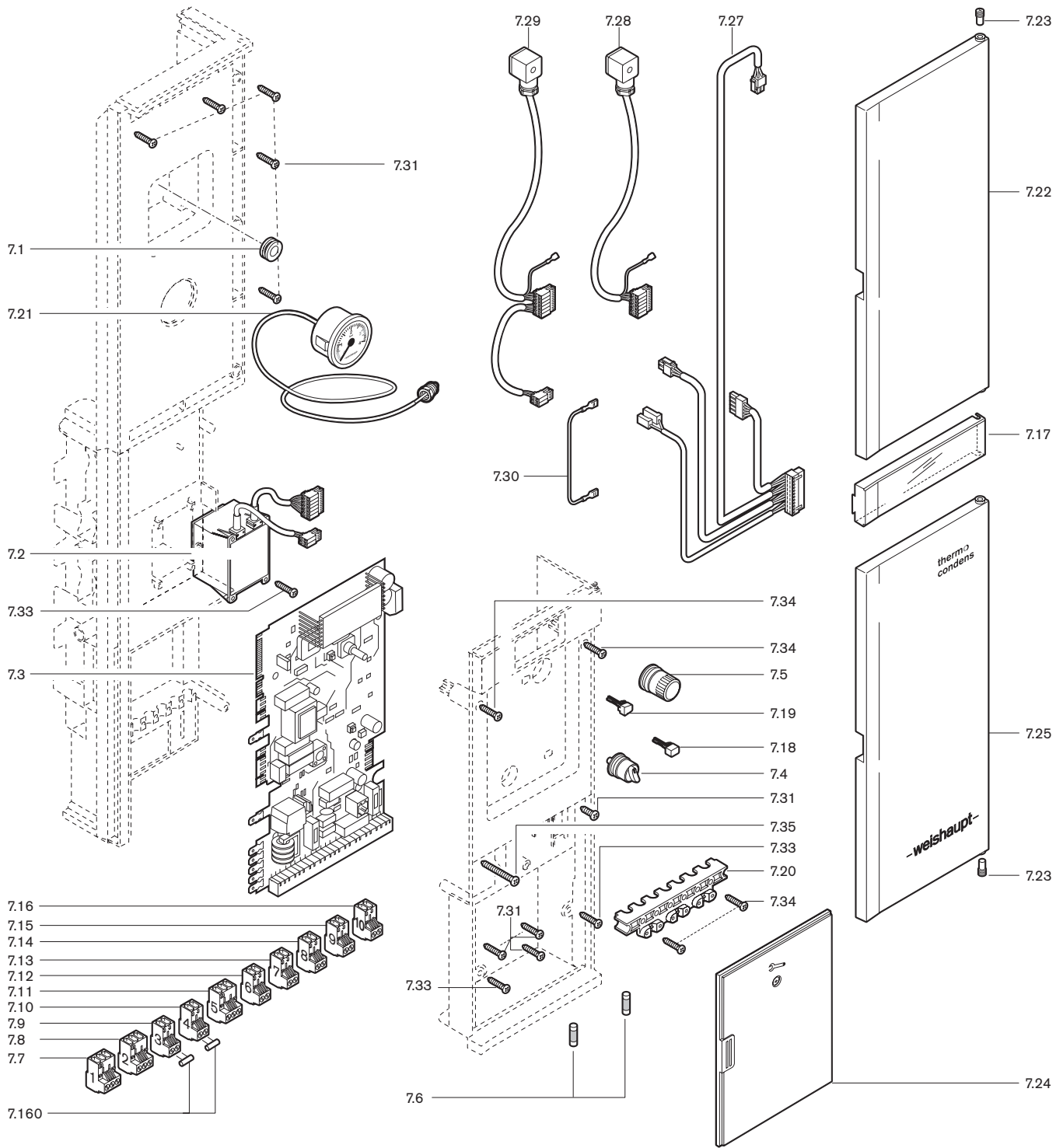
| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|---|--|-------------------------------|--|--------------------------------------|
| 5. | Armaturen Ausführung W | | | Fittings Version W | Accessoires en exécution W |
| 5.1 | Ausdehnungsgefäß | 481 011 4002/7 | 3,000 | Expansion tank | Vase d'expansion |
| 5.2 | Aufhängung AD-Gefäß oben | 481 011 4003/7 | 0,050 | Hanging device exp. tank top | Accrochage supérieur |
| 5.3 | Anschlussrohr WT-AD | 481 011 4010/2 | 0,070 | Connection pipe | Tuyau de raccordement |
| 5.4 | Dichtung 10 x 14,8 x 2 | 441 077 | 0,005 | Gasket | Joint |
| 5.5 | Anschlussrohr Vorlauf WTC 15-A WTC 25-A | 481 011 4006/2 481 111 4006/2 | 0,070 0,070 | Connection pipe supply | Tuyau départ |
| 5.6 5.601 | Anschlussrohr VL-Speicher RL-Speicher | 481 012 4005/2 481 012 4006/2 | 0,020 0,020 | Connection pipe supply tank return tank | Tuyau de raccordement |
| 5.7 | Einschraubteil R 1/2 | 481 011 3009/7 | 0,020 | Screw in part | Pièce de liaison |
| 5.8 | Überwurfmutter G 3/4 x 22 | 481 011 3010/7 | 0,020 | Union nut | Ecrou flottant |
| 5.9 | O-Ring 18 x 2 | 445 137 | 0,005 | O ring | Joint Torique |
| 5.10 | Sicherungsblech Vorlaufrohr | 481 011 4014/7 | 0,001 | Tab washer supply pipe | Tôle de fixation |
| 5.11 | Anschlussrohr Rücklauf | 481 011 4007/2 | 0,070 | Connection pipe return | Tuyau retour |
| 5.12 | Dichtung 17 x 24 x 2 | 441 076 | 0,005 | Gasket | Joint |
| 5.13 | Gasrohr mit Überwurfmutter G 3/4 | 481 011 3041/2 | 1,000 | Gas pipe with union nut | Tuyau gaz avec écrou flottant |
| 5.14 | Siphon komplett | 481 011 4016/2 | 0,050 | Siphon | Siphon |
| 5.15 | Überwurfmutter G 1 Siphon | 481 011 4017/7 | 0,005 | Union nut G1 siphon | Ecrou flottant 1" siphon |
| 5.16 | Deckel Siphon | 481 011 4018/7 | 0,005 | Cover siphon | Couvercle siphon |
| 5.17 | Überwurfmutter G 1 1/4 Siphon | 481 011 4019/7 | 0,005 | Union nut G 1 1/4 siphon | Ecrou flottant 1"1/4 siphon |
| 5.18 5.19 | Dichtung Siphon Überwurfmutter G 1 G 1 1/4 | 481 011 4020/7 481 011 4021/7 | 0,005 0,005 | Gasket union nut | Joint écrou flottant siphon |
| 5.20 | Kondensatschlauch 25 x 3 x 1000 lang | 481 011 4023/7 | 0,030 | Condensate hose | Tuyau d'écoulem. condensats |
| 5.21 | Rohrhaltekamm vorn | 481 011 0229/7 | 0,050 | Pipe fastening comb front | Support tuyau avant |
| 5.22 | Montageventil R 1/4 Manometer | 481 011 4015/7 | 0,010 | Mounting valve R 1/4 | Robinet manomètre |
| 5.220 | Stützring für Montageventil-Manometer | 481 011 4028/7 | | Guide ring | Bouchon |
| 5.23 | Blechschaube DIN 7981-ST4,2 x 13 | 409 123 | 0,005 | Self tapping screw | Vis à tôle |
| 5.24 | Schraube M 6 x 25 DIN 912 | 402 371 | 0,007 | Screw | Vis |
| 5.25 | Schraube M 4 x 10 DIN 912 | 402 150 | 0,001 | Screw | Vis |
| 5.26 | Stellantrieb | 481 012 4003/7 | 0,100 | Servomotor | Servomoteur |
| 5.27 | Ventil-Unterteil | 481 012 4004/7 | 0,050 | Valve base | Vanne partie basse |
| 5.28 | Dichtung für Umsteuerventil | 481 012 4002/7 | 0,005 | Gasket for reversing valve | Etanchéité pour vanne directionnelle |
| 5.29 | Siphon | 481 011 4016/7 | 0,050 | Siphon | Siphon |
| 5.30 | Umwälzpumpe 3-stufig PWM | 481 011 4003/2 481 011 4004/2 | 1,200 1,200 | Circulation pump 3 stage PWM | Circulateur 3 allures PWM |
| 5.31 | Dichtung Pumpe | 481 011 4005/7 | 0,005 | Gasket pump | Etanchéité pompe |
| 5.32 | Schraube M 6 x 45 DIN 912 | 402 361 | 0,005 | Screw | Vis |

6. Armaturen Ausführung C



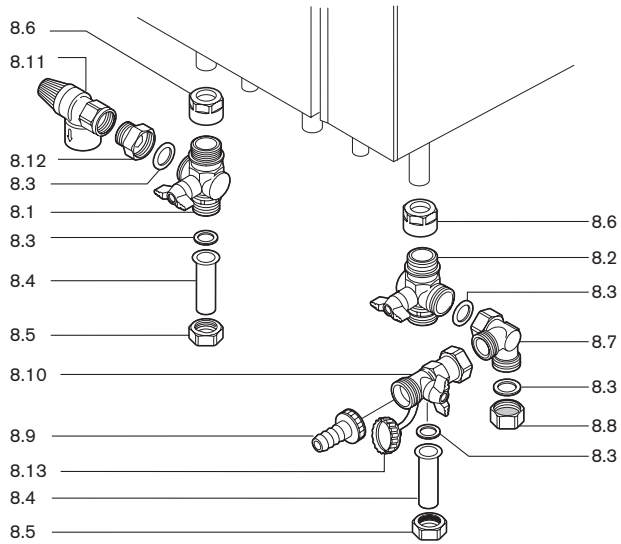
| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|---|--|-------------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| 6. | Armaturen Ausführung C | | | Fittings Version C | Accessoires en exécution C |
| 6.1 | Ausdehnungsgefäß | 481 011 4002/7 | 3,000 | Expansion tank | Vase d'expansion |
| 6.2 | Aufhängung AD-Gefäß oben | 481 011 4003/7 | 0,050 | Hanging device exp. tank top | Accrochage supérieur |
| 6.3 | Anschlussrohr WT-AD | 481 011 4010/2 | 0,070 | Connection pipe | Tuyau de raccordement |
| 6.4 | Dichtung 10 x 14,8 x 2 | 441 077 | 0,005 | Gasket | Joint |
| 6.5 | Anschlussrohr Vorlauf mit Steckanschluss | 481 111 4006/2 | 0,070 | Connection pipe supply | Tuyau de raccordement départ |
| 6.6 | Einschraubteil R 1/2 | 481 011 3009/7 | 0,020 | Screw in part | Pièce de liaison |
| 6.7 | Überwurfmutter G 3/4 x 22 | 481 011 3010/7 | 0,050 | Union nut | Ecrou |
| 6.8 | O-Ring 18 x 2 | 445 137 | 0,005 | O ring | Joint Torique |
| 6.9 | Sicherungsblech für Vorlaufrohr | 481 011 4014/7 | 0,001 | Tab washer for supply pipe | Tôle de fixation |
| 6.10 | Anschlussrohr Rücklauf | 481 011 4007/2 | 0,070 | Connection pipe return | Tuyau retour |
| 6.11 | Dichtung 17 x 24 x 2 | 441 076 | 0,005 | Gasket | Joint |
| 6.12 | Gasrohr mit Überwurfmutter G 3/4 | 481 011 3041/2 | 1,000 | Gas pipe with union nut | Tuyau gaz avec écrou flottant |
| 6.13 | Siphon komplett | 481 011 4016/2 | 0,050 | Siphon | Siphon |
| 6.14 | Überwurfmutter G 1 Siphon | 481 011 4017/7 | 0,005 | Union nut G1 siphon | Ecrou flottant 1" siphon |
| 6.15 | Deckel für Siphon | 481 011 4018/7 | 0,005 | Cover for siphon | Couvercle siphon |
| 6.16 | Überwurfmutter G 1 1/4 Siphon | 481 011 4019/7 | 0,005 | Union nut G 1 1/4 siphon | Ecrou flottant 1"1/4 siphon |
| 6.17 | Dichtung Siphon Überwurfmutter G 1 | 481 011 4020/7 | 0,005 | Gasket siphon union nut | Joint écrou flottant siphon |
| 6.18 | G 1 1/4 | 481 011 4021/7 | 0,005 | | |
| 6.19 | Kondensatschlauch 25 x 3 x 1000 lang | 481 011 4023/7 | 0,030 | Condensate hose | Tuyau d'écoulem. condensats |
| 6.20 | Rohrhaltekamm vorn | 481 011 0229/7 | 0,050 | Pipe fastening comb front | Support tuyau avant |
| 6.21 | Montageventil R 1/4 Manometer | 481 011 4015/7 | 0,010 | Mounting valve R 1/4 | Robinet manomètre |
| 6.210 | Stützring für Montageventil-Manometer | 481 011 4028/7 | | Guide ring | Bouchon |
| 6.22 | Stellantrieb | 481 012 4003/7 | 0,100 | Servomotor | Servomoteur |
| 6.23 | Ventilunterteil | 481 012 4004/7 | 0,050 | Valve base | Vanne partie basse |
| 6.24 | Dichtung Umsteuerventil | 481 012 4002/7 | 0,005 | Gasket for reversing valve | Etanchéité p. vanne directionnelle |
| 6.25 | Plattenwärmetauscher WTC 25-A Ausf.C | 481 113 4003/7 | 1,000 | Plate heat exchanger | Echangeur à plaque |
| 6.26 | Flansch rechts PWT WTC 25-A Ausf.C | 481 113 4004/7 | 0,020 | Flange right phe | Bride droite |
| 6.27 | Flansch links PWT WTC 25-A Ausf.C | 481 113 4005/7 | 0,020 | Flange left phe | Bride gauche |
| 6.28 | O-Ring 18 x 3,5 | 445 139 | 0,005 | O ring | Joint torique |
| 6.29 | NTC-Fühler WW G1/8 WTC 25-A Ausf.C | 481 113 4010/7 | 0,005 | NTC sensor | Sonde NTC |
| 6.30 | Anschlussrohr Vorlauf PWT WTC 25-A Ausf.C | 481 113 4006/2 | 0,070 | Connection pipe | Tuyau de raccordement départ |
| 6.31 | Anschlussrohr WW WTC 25-A Ausf.C | 481 113 4010/2 | 0,070 | Connection pipe | Tuyau de raccordement ECS |
| 6.32 | Anschlussrohr Durchflusssensor - PWT | 481 113 4009/2 | 0,070 | Connection pipe | Tuyau de raccordement |
| 6.33 | Wasserströmungssensor | 481 113 4008/7 | 0,001 | Water flow sensor | Détecteur de débit d'eau |
| 6.34 | Durchflussbegrenzer E-NT 8,0l/min. | 481 113 4011/7 | 0,005 | Flow limiter | Limiteur de débit |
| 6.35 | Anschlussrohr KW-Durchflusssensor | 481 113 4007/2 | 0,050 | Connection pipe | Tuyau de raccordement |
| 6.36 | Dichtung 13,5 x 18,5 x 2 | 441 078 | 0,005 | Gasket | Joint |
| 6.37 | Überwurfmutter G 1/2 x 16 | 481 113 4007/7 | 0,005 | Union nut | Ecrou |
| 6.38 | Blechschaube DIN 7981-ST4,2x13 | 409 123 | 0,001 | Self tapping screw | Vis de tôle |
| 6.39 | Schraube M 6 x 25 DIN 912 | 402 371 | 0,007 | Screw | Vis |
| 6.40 | M 5 x 10 DIN 912 | 402 224 | 0,003 | | |
| 6.41 | M 4 x 10 DIN 912 | 402 150 | 0,001 | | |
| 6.42 | Siphon | 481 011 4016/7 | 0,050 | Siphon | Siphon |
| 6.43 | Umwälzpumpe 3-stufig PWM | 481 011 4003/2 481 011 4004/2 | 1,200 1,200 | Circulation pump 3 stage PWM | Circulateur 3 allures PWM |
| 6.44 | Dichtung Pumpe | 481 011 4005/7 | 0,005 | Gasket pump | Etanchéité pompe |
| 6.45 | Schraube M 6 x 45 DIN 912 | 402 361 | 0,005 | Screw | Vis |

7. Bedieneinheit WTC-A

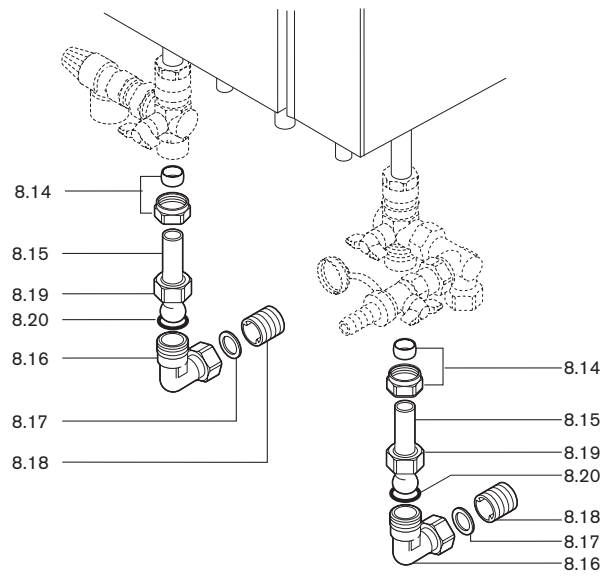


| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|---|--|-------------------------------|-----------------------------------|---|
| 7. | Bedieneinheit WTC-A | | | Operating unit | Commande WTC-A |
| 7.1 | Tülle Zeitschaltuhr digital | 481 011 2217/7 | 0,003 | Grommet digital timer | Presse-Étoupe câble horloge digitale |
| 7.2 | Trafo für WCM | 481 011 2212/7 | 0,100 | Transformer for WCM | Transformateur pour WCM |
| 7.3 | CPU-WCM WTC 15-A WTC 25-A | 481 011 2226/7 481 111 2226/7 | 0,100 0,100 | CPU WCM | CPU-WCM |
| 7.4 | Knebel Ein/Aus mit Dichtung | 481 011 2205/7 | 0,010 | Locking switch with gasket | Interrupteur |
| 7.5 | Knopf WCM-CPU mit Dichtung | 481 011 2207/7 | 0,010 | Knob WCM CPU with gasket | Bouton |
| 7.6 | Sicherung 4A (T) | 481 011 2221/7 | 0,001 | Fuse | Fusible |
| 7.7 | Stecker Nr. 1 3-polig schwarz | 716 220 | 0,010 | Plug black | Fiche noir |
| 7.8 | Nr. 2 3-polig grau | 716 221 | 0,010 | grey | gris |
| 7.9 | Nr. 3 2-polig türkies | 716 222 | 0,010 | turquoise | turquoise |
| 7.10 | Nr. 4 2-polig rot | 716 223 | 0,010 | red | rouge |
| 7.11 | Nr. 5 3-polig violett | 716 224 | 0,010 | violet | violet |
| 7.12 | Nr. 6 2-polig braun | 716 225 | 0,010 | brown | maron |
| 7.13 | Nr. 7 2-polig blau | 716 226 | 0,010 | blue | bleu |
| 7.14 | Nr. 8 2-polig blau | 716 227 | 0,010 | blue | bleu |
| 7.15 | Nr. 9 2-polig grün | 716 228 | 0,010 | green | vert |
| 7.16 | Nr.10 2-polig gelb | 716 229 | 0,010 | yellow | jaune |
| 7.160 | Einlegebrücke 2-polig | 716 232 | | Bridge | Fiche |
| 7.17 | Abdeckung-LCD | 481 011 2203/7 | 0,005 | Cover LCD | Couvercle afficheur |
| 7.18 | Reset-Taster WCM-CPU | 481 011 2208/7 | 0,010 | Rest key | Touche de réarmement |
| 7.19 | Betätigungstaste WCM-CPU | 481 011 2209/7 | 0,010 | Operating key | Touche de validation |
| 7.20 | Zugentlastung | 481 011 2206/7 | 0,005 | Traction relief | Ressort de rappel |
| 7.21 | Manometer 0-4 bar | 481 011 2227/7 | 0,050 | Pressure gauge | Manomètre |
| 7.22 | Klappe Funktionsblende | 481 011 2214/2 | 0,005 | Cover flap | Couvercle |
| 7.23 | Lagerschraube | 481 011 2224/7 | 0,005 | Bearing screw | Vis |
| 7.24 | Abdeckung Elektr.-Anschlüsse | 481 011 2209/2 | 0,005 | Cover elect. connections | Couvercle de raccordement électrique |
| 7.25 | Klappe Kesselschaltfeld | 481 011 2216/2 | 0,005 | Cover flap boiler control panel | Couvercle tableau de bord |
| 7.26 | Klebedichtband 2/10 x 10 hellgrau (ohne Bild) | 343 101 | 0,001 | Sealing tape light grey | Joint plat gris clair |
| 7.27 | Kabelbaum ST18 Gebläse-Vorlauffühler | 481 011 2205/2 | 0,030 | Cable divider Fan - supply sensor | Faisseau de câble Ventilateur - sonde de départ |
| 7.28 | ST19b Gasventil WTC 15/25-A-H | 481 011 2206/2 | 0,030 | gas valve | Multibloc gaz |
| 7.29 | ST19a Gasventil-Wasserumstev.erv. | 481 012 2206/2 | 0,030 | gas valve water change o. valve | Vanne gaz et vanne direc tionnelle |
| 7.30 | Schaltlitze GNGE 1,0 X 240 Chassis-PE | 481 011 2207/2 | 0,001 | Stranded switch wire | Chemin de câbles |
| 7.31 | Schraube DIN7500 M4 x 16 | 409 208 | 0,001 | Screw | Vis |
| 7.33 | 4 x 14-WN1412-K40 | 409 352 | 0,001 | | |
| 7.34 | 4 x 25-WN1412-K40 | 409 353 | 0,001 | | |
| 7.35 | 4 x 35-WN1412-K40 | 409 354 | 0,001 | | |

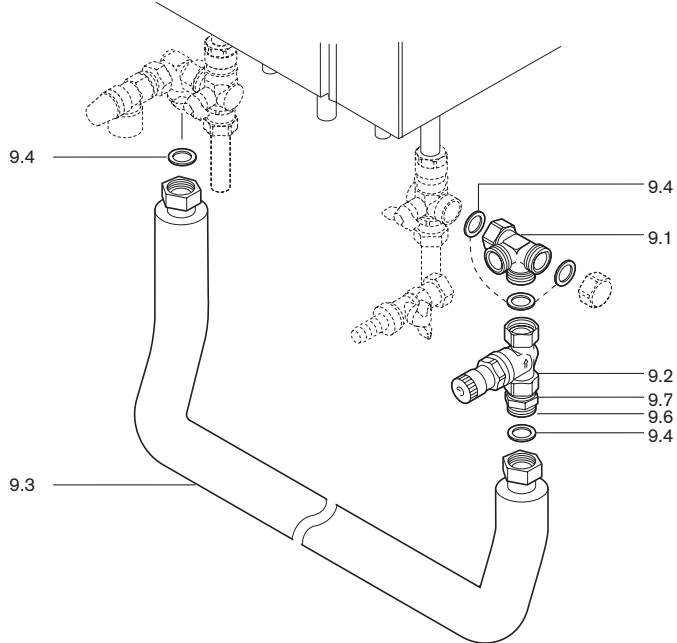
8. Hydraulik Basisanschlussgruppe WHB 4.0



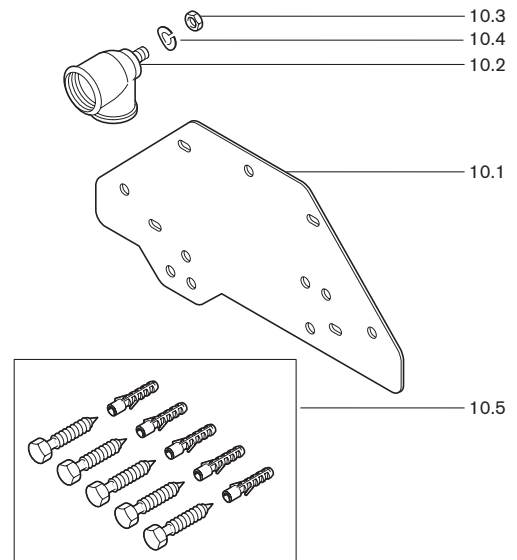
Hydraulik Basis- Erweiterungsmodul WHB 4.1



9. Hydraulik DifferenzdruckÜberström-Set WHD 4.0

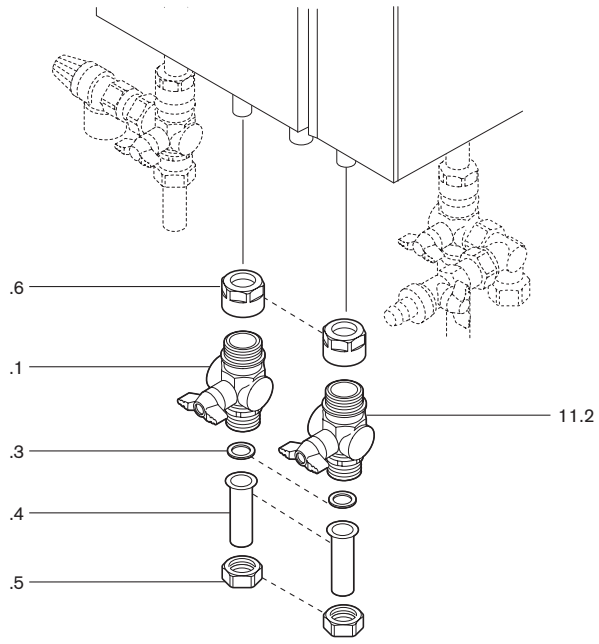


10. Hydraulik Unterputz-Montageplatte WHU 4.0

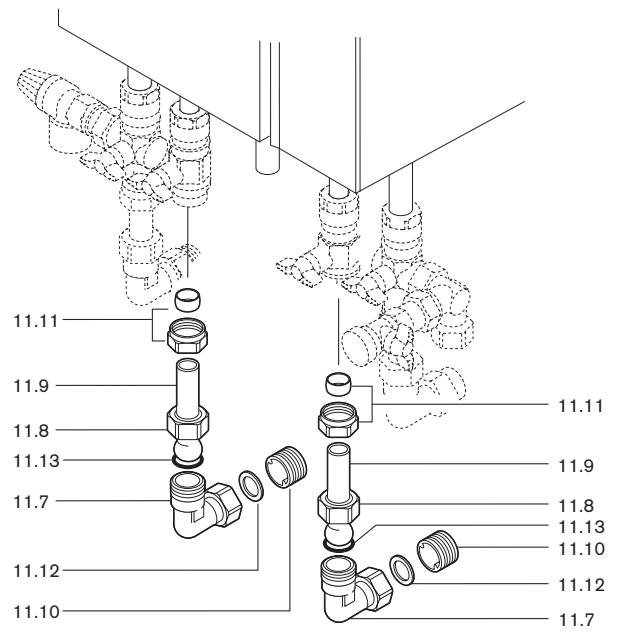


| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|--|--|-------------------------------|---|---------------------------------------|
| 8. | Hydraulik Basisanschluss- gruppe WHB 4.0 | | | Hydraulic basic connection group | Groupe de base |
| 8.1 | Kugelhahn 3/4 HK-Vorlauf rot | 480 000 0701/7 | 0,314 | Ball valve 3/4 HC supply red | Robinet 3/4" départ rouge |
| 8.2 | Kugelhahn 3/4 HK-Rücklauf blau | 480 000 0702/7 | 0,321 | Ball valve 3/4 HC return blue | Robinet 3/4" retour bleu |
| 8.3 | Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4) | 480 000 0707/7 | 0,001 | Gasket 24 x 17 x 2 (3/4) AFM | Joint 24 x 17 x 2 |
| 8.4 | Anschlussrohr 18 x 1 x 70 | 480 000 0708/7 | 0,033 | Connection pipe | Tube de raccordement |
| 8.5 | Überwurfmutter G 3/4 x 13 x 19 | 480 000 0709/7 | 0,034 | Union nut G 3/4 x 13 x 19 | Écrou G 3/4 x 13 x 19 |
| 8.6 | Klemmverschraubung-Anschlussset 18 mm | 480 000 0711/2 | 0,041 | Terminal screw connection set | Set écrou olive 18 mm |
| 8.7 | Winkel 3/4Fl.x 3/4AG x 3/4AG | 480 000 0704/7 | 0,225 | Angle 3/4Fl.x 3/4AG x 3/4AG | Coude 3/4 plat x 3/4 ag x 3/4 |
| 8.8 | Abschlusskappe G 3/4 | 409 000 0410/7 | 0,028 | Connection cap G 3/4 | Bouchon |
| 8.9 | Schlauchtülle mit Mutter 3/4 und O-Ring | 409 000 0520/7 | 0,039 | Hose sleeve wit nut and O ring | Embout avec écrou et joint |
| 8.10 | Füll- und Entleerhahn G 3/4 | 480 000 0705/7 | 0,192 | Inlet and outlet tap G 3/4 | Robinet de vidange et rem |
| 8.11 | Sicherheitsventil 3 bar G 1/2 | 409 000 0513/7 | 0,165 | Safety valve 3 bar G 1/2 | Soupape de sécurité |
| 8.12 | Anschlussnippel für Sicherheitsventil | 480 000 0703/7 | 0,074 | Connection nipple for safety valve | Mamelon |
| 8.13 | Kappe für Füll- und Entleerhahn IG 3/4 | 480 000 0706/7 | 0,022 | Cap for inlet and outlet tap | Capuchon pour robinet vid |
| | Hydraulik Basis- Erweiterungsmodul WHB 4.1 | | | Hydraulic basic extension module | Module de base extension |
| 8.14 | Klemmverschraubung 18 x 1 mm blank | 480 000 0717/7 | 0,046 | Terminal screw connection | Écrou olive 18 x 1 mm |
| 8.15 | Kugelgelenkhülse für KVSr 18mm | 480 000 0716/7 | 0,030 | Ball joint sleeve | Embout avec rotule |
| 8.16 | Winkel 3/4Fl.x M28 x 1,5AG | 480 000 0713/7 | 0,116 | Angle 3/4Fl.x M28 x 1,5AG | Coude 3/4 plat x M28 x 1, |
| 8.17 | Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4) | 480 000 0707/7 | 0,001 | Gasket 24 x 17 x 2 (3/4) AFM | Joint 24 x 17 x 2 |
| 8.18 | Doppelnippel G 3/4A x 43 mm | 480 000 0718/7 | 0,074 | Double nipple G 3/4A x 43 mm | Mamelon double G 3/4a x 4 |
| 8.19 | Überwurfmutter M28 x 1,5 x 20,2 | 480 000 0715/7 | 0,031 | Union nut M28 x 1,5 x 20,2 | Écrou m28 x 1,5 x 20,2 |
| 8.20 | O-Ring 19 x 2 | 480 000 0714/7 | | O ring 19 x 2 70 EPDM/281 | Joint torique 19 x 2 70 e |
| 9. | Hydraulik Differenzdruck- Überström-Set WHD 4.0 | | | Hydraulic differential bypass set | Set soupape différentielle |
| 9.1 | T-Stück 3/4Fl. x 3/4AG x 3/4AG x 3/4AG | 480 000 0720/7 | 0,253 | T piece | Pièce en té 3/4 plat / 3/ |
| 9.2 | Überströmventil WHD4.0 mit Doppelnippel | 480 000 0714/2 | | Bypass vlace WHD 4.0 | Soupape différentielle |
| 9.3 | Wellschlauch 655 lang G 3/4 DN20 | 480 000 0722/7 | | Corrugated hose | Flexible 655 mm G 3/4 DN2 |
| 9.4 | Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4) | 480 000 0707/7 | 0,001 | Gasket | Joint 24 x 17 x 2 |
| 9.5 | Überströmventil Baulänge 55mm | 409 000 0446/7 | 0,370 | Bypass valve | Soupape différentielle 55 |
| 9.6 | Doppelnippel G 3/4A x G 3/4A x 25 mm | 480 000 0721/7 | 0,048 | Double nipple | Mamelon double G 3/4a x G |
| 9.7 | Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4) | 480 000 0707/7 | 0,001 | Gasket | Joint 24 x 17 x 2 |
| 10. | Hydraulik Unterputz- Montageplatte WHU 4.0 | | | Hydraulic under plaster mounting plate | Plaque de montage mural |
| 10.1 | Unterputz-Montageplatte WHU 4.0 | 480 000 0742/7 | | Under plaster mounting plate | Plaque de montage mural |
| 10.2 | Unterputzwinkel G 3/4l | 480 000 0743/7 | | Under plaster angle | Coude |
| 10.3 | Sechskantmutter BM 8 DIN 439 | 411 402 | | Hexagonal nut | Ecrou 6 pans |
| 10.4 | Federring B 8 DIN 127 | 435 250 | | Spring washer | Ecrou frein |
| 10.5 | Befestigungsset | 480 000 0732/2 | | Fixing set | Kit de fixation |

11. Hydraulik Aqua- Anschlussgruppe WHA 4.0

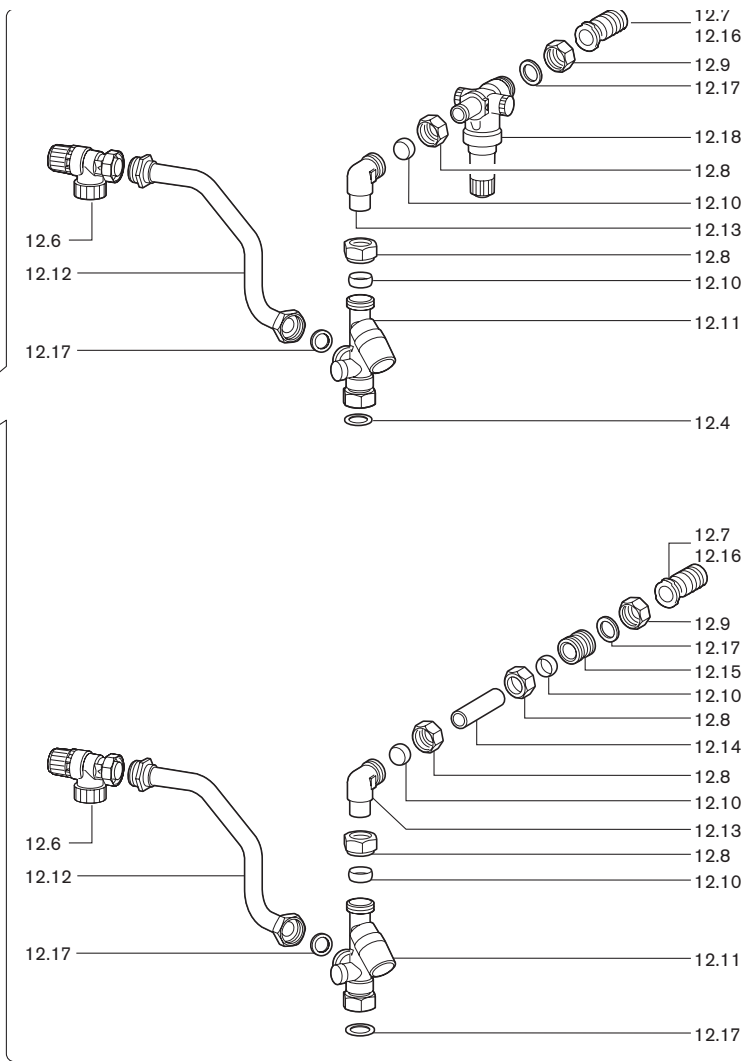
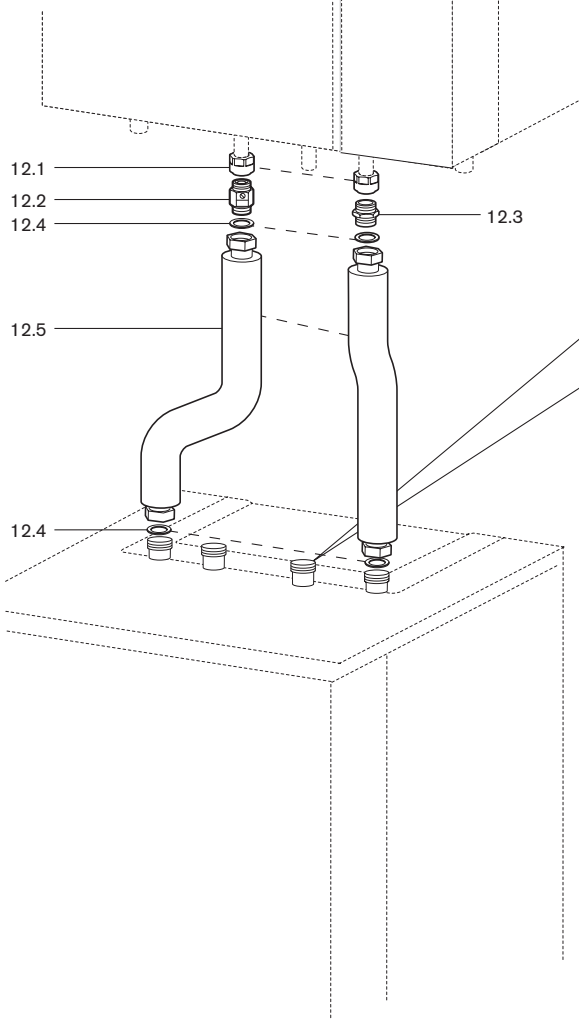


Hydraulik Aqua-Erweiterungsmodul WHA 4.1

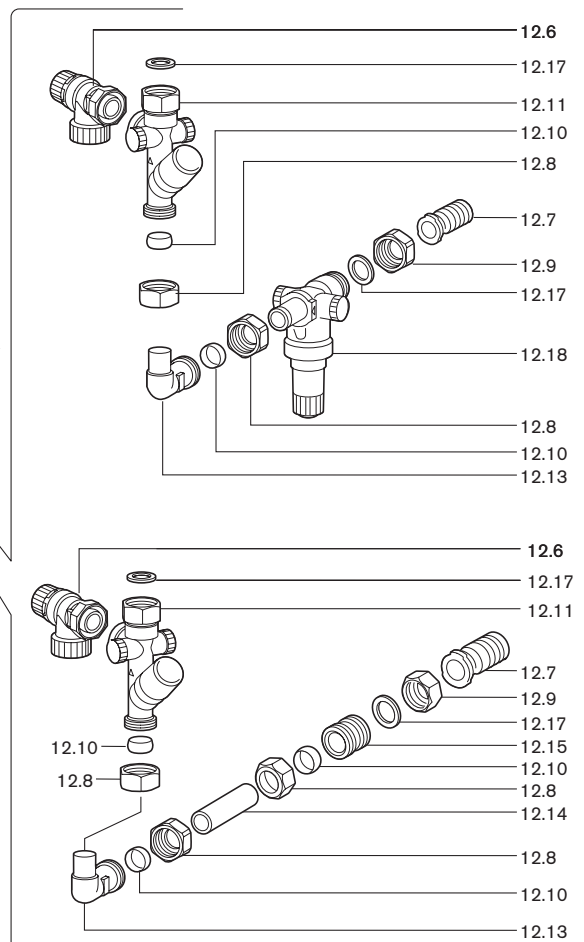
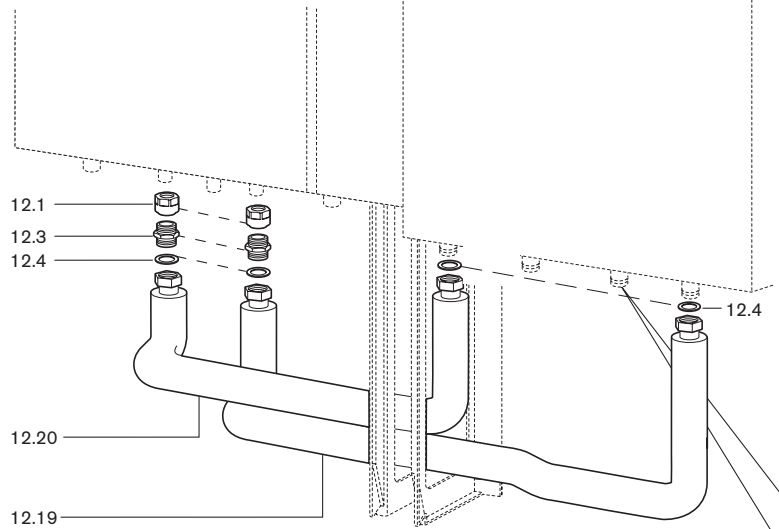


| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|---|--|-------------------------------|--|---------------------------------|
| 11. | Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA 4.0 | | | Hydraulic Aqua connection group | Groupe de connexion aqua |
| 11.1 | Kugelhahn 3/4AG KVS15-18 WW-Vorlauf rot | 480 000 0710/7 | 0,287 | Ball valve WW supply red | Robinet 3/4 ag kvx15-18 d |
| 11.2 | Kugelhahn 3/4AG KVS15-18 WW-Rücklauf | 480 000 0711/7 | 0,288 | Ball valve WW return | Robinet 3/4ag vKS15-18 re |
| 11.3 | Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4) | 480 000 0707/7 | 0,001 | Gasket | Joint 24 x 17 x 2 |
| 11.4 | Anschlussrohr 18 x 1 x 70 | 480 000 0708/7 | 0,033 | Connection pipe | Tube de raccordement 18 x |
| 11.5 | Überwurfmutter G 3/4 x 13 x 19 | 480 000 0709/7 | 0,034 | Union nut | Écrou G 3/4 x 13 x 19 |
| 11.6 | Klemmverschraubung-Anschlussset 15 mm | 480 000 0712/2 | 0,044 | Terminal screw connection | Set écrou olive 15 mm |
| | Hydraulik Aqua-Erweiterungsmodul WHA 4.1 | | | Hydraulic Aqua extension module | WHA 4.1 |
| 11.7 | Winkel 3/4Fl.x M28 x 1,5AG | 480 000 0713/7 | 0,116 | Angle | Coude 3/4 plat x M28 x 1, |
| 11.8 | Überwurfmutter M28 x 1,5 x 20,2 | 480 000 0715/7 | 0,031 | Union nut | Écrou m28 x 1,5 x 20,2 |
| 11.9 | Kugelgelenkhülse für KVSR 18mm | 480 000 0716/7 | 0,030 | Ball joint sleeve for KVSR | Embout avec rotule |
| 11.10 | Doppelnippel G 3/4A x 28 mm | 480 000 0719/7 | 0,049 | Double nipple | Mamelon double G 3/4a x 2 |
| 11.11 | Klemmverschraubung 18 x 1 mm blank | 480 000 0717/7 | 0,046 | Terminal screwed union | Écrou olive 18 x 1 mm |
| 11.12 | Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4) | 480 000 0707/7 | 0,001 | Gasket | Joint 24 x 17 x 2 |
| 11.13 | O-Ring 19 x 2 | 480 000 0714/7 | | O ring | Joint torique 19 x 2 70 e |

12. Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA 5.0

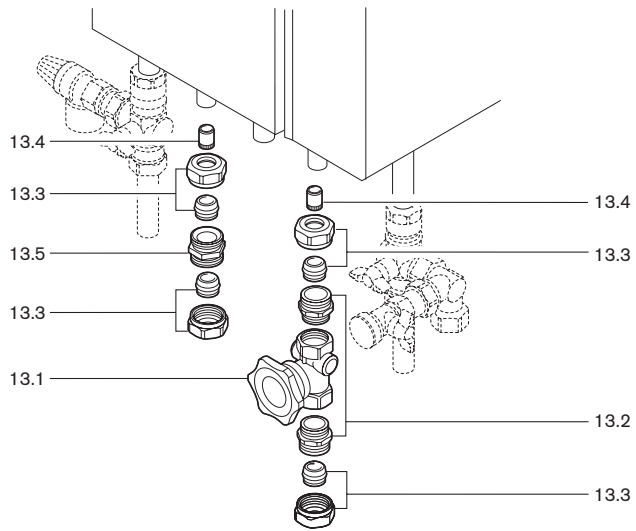


Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA 5.1

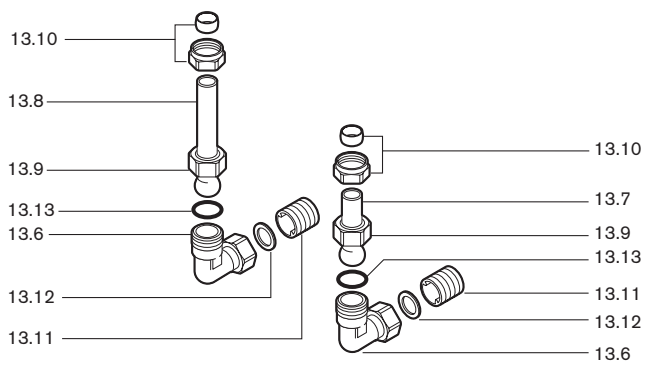


| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|--|--|-------------------------------|--|---------------------------|
| 12. | Hydraulik Aqua-Anschluss- gruppe WHA 5.0/5.1 | | | Hydraulic Aqua connection group | WHA 5.0/5.1 |
| 12.1 | Klemmverschraubung-Anschlussset 15 mm | 480 000 0712/2 | 0,044 | Terminal screw connection | Set Écrou olive 15 mm |
| 12.2 | Doppelnippel G3/4 x 44 mit Rückschlagkappe und Umstellhebel | 480 000 0751/7 | 0,079 | Double nipple | Mamelon G3/4x35 avec clap |
| 12.3 | Doppelnippel G 3/4 x 35 | 480 000 0724/7 | 0,075 | Double nipple with non return cap | Mamelon G3/4x35 |
| 12.4 | Dichtung 16 X 24 X 2 | 441 072 | | Gasket 16,2 x 24,5 x 2 | Joint 16,2 x 24,5 x 2 DIN |
| 12.5 | Wellrohr Edelstahl 310 mm lang G 3/4 | 480 000 0717/2 | 0,117 | Corrugated furnace tube stainless steel 310 mm long | Flexible inox |
| 12.6 | Sicherheitsventil 3/4 10 bar | 662 038 | 0,165 | Safety valve | Vanne de sécurité 10 bar |
| 12.7 | Anschlussnippel R1/2A x 37 für WAV 55 | 480 000 0731/7 | | Connection nipple | Mamelon |
| 12.8 | Überwurfmutter G3/4 x 18,5 | 480 000 0733/7 | | Union nut | Ecrou |
| 12.9 | Überwurfmutter G3/4 x 21,6 | 480 000 0732/7 | | Union nut | Ecrou |
| 12.10 | Klemmring Ø 18 | 480 000 0734/7 | | Clamping ring | Baque conique |
| 12.11 | Absperrreinheit G3/4A x G3/4A x G3/4I | 662 040 | 0,506 | Shut off device | Robinets d'isolement |
| 12.12 | Rohrbogen | 480 000 0727/2 | | Pipe bend | Coude |
| 12.13 | Winkel G 3/4A x 17,95 | 480 000 0735/7 | | Angle | Coude |
| 12.14 | Distanzrohr 18 x 1 x 72,5 | 480 000 0737/7 | | Spacer tube | Ecarteur |
| 12.15 | Anschlussnippel G 3/4 x G 3/4 x 25 30° Konus | 480 000 0736/7 | | Connection nipple | Manchon de raccordement |
| 12.16 | Anschlussnippel R 1/2A x 67, für WAV 100 | 480 000 0741/7 | | Connection nipple | Manchon de raccordement |
| 12.17 | Dichtung 16,2 X 24,5 X 2 | 441 071 | | Gasket 16,2 x 24,5 x 2 | Joint 16,2 x 24,5 x 2 DIN |
| 12.18 | Druckminderer G3/4 x Dm. 18A | 662 039 | 0,428 | Pressure reducer | Réducteur de pression |
| 12.19 | Wellrohr Edelstahl 950 mm lang G 3/4 | 480 000 0719/2 | | Corrugated furnace tube stainless steel 950 mm long | Flexible inox |
| 12.20 | Wellrohr Edelstahl 750 mm lang G 3/4 | 480 000 0718/2 | | Corrugated furnace tube stainless steel 750 mm long | Flexible inox |

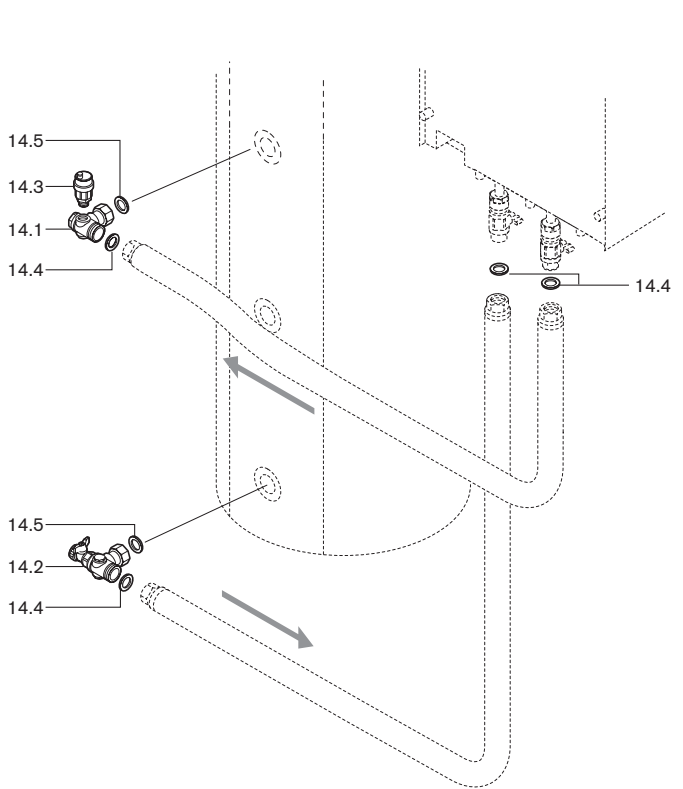
13. Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA C 4.0



13. Hydraulik Aqua- Erweiterungsmodule 4.1

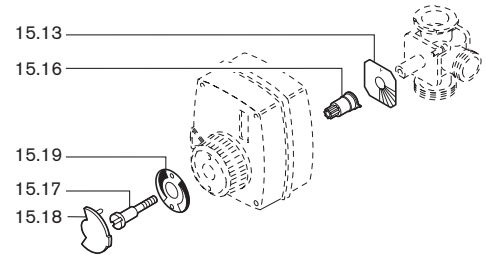
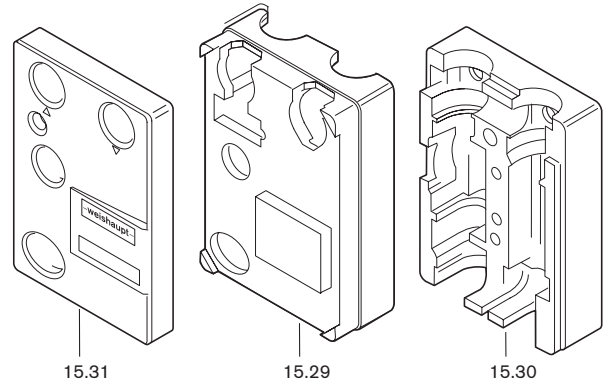
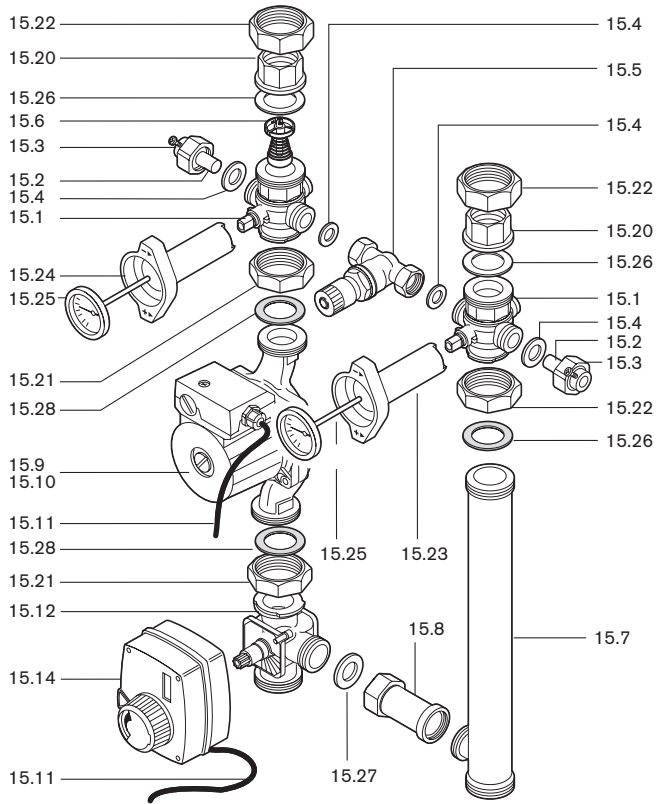


14. Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA 4.3



| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|---|--|--|-------------------------------|---|--|
| 13. | Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA C 4.0 Erweiterungsmodul 4.1 | | | | Hydraulic Aqua connection group Extension module | WHA C 4.0 / 4.1 Groupe de base ECS Module d'extension |
| 13.1 | Kurzhubventil KW G1/2l | 480 000 0744/7 | | | Short stroke valve | Robinet |
| 13.2 | Verschraubung G1/2 x G 3/4 x 26 | 480 000 0749/7 | | | Screwing | Raccordement |
| 13.3 | Klemmverschraubung 15 x 1 mm blank | 480 000 0745/7 | | | Terminal screwed union | Raccordement écrou-olive |
| 13.4 | Stützhülse für 15 x 1 Rohr | 480 000 0746/7 | | | Support sleeve for 15 x 1 tube | Tube |
| 13.5 | Doppelnippel G 3/4A x G 3/4A x 25 | 480 000 0747/7 | | | Double nipple | Mamelon |
| 13.6 | Winkel 3/4Fl. x M 28 x 1,5AG | 480 000 0713/7 | | | Angle | Coude |
| 13.7 | Kugelgelenkhülse für KVSR 18 mm für KVSR 18 mm verl. | 480 000 0716/7 | | | Ball joint sleeve | Embout avec rotule |
| 13.8 | | 480 000 0748/7 | | | | |
| 13.9 | Überwurfmutter M 28 x 1,5 x 20,2 | 480 000 0715/7 | | | Union nut | Ecrou |
| 13.10 | Klemmverschraubung 18 x 1 mm blank | 480 000 0717/7 | | | Terminal screwed union | Raccordement écrou-olive |
| 13.11 | Doppelnippel G 3/4 x 28 | 480 000 0719/7 | | 0,075 | Double nipple | Mamelon G3/4x35 |
| 13.12 | Dichtung 24 x 17 x 2 | 480 000 0707/7 | | | Gasket | Joint |
| 13.13 | O-Ring 19 x 2 | 480 000 0714/7 | | | O ring | Joint torique 19 x 2 70 e |
| 14. | Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA 4.3 | | | | Hydraulic Aqua connection group | WHA 4.2 Groupe de base ECS |
| 14.1 | Eckventil 1" FL. x 3/8" AG x 3/8" IG mit Schwerkraftbremse | 480 000 0752/7 | | 0,296 | Angle valve | Vanne coudée |
| 14.2 | Winkelverschraubung Rücklauf blau | 480 000 0729/7 | | 0,291 | Angle connection return blue | Raccord coudé retour bleu |
| 14.3 | Schnellentlüfter 3/8 | 409 000 0515/7 | | | Venting piece | Dégazeur |
| 14.4 | Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4) 30 x 25 x 2 (1) | 480 000 0707/7 | | 0,001 | Gasket | Joint |
| 14.5 | | 409 000 0437/7 | | 0,001 | | |

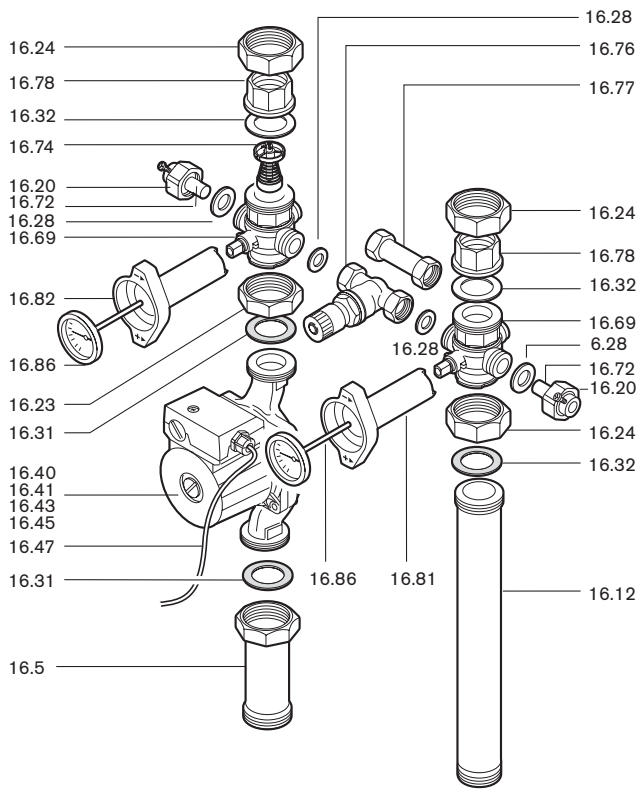
15. Hydraulik Mischerguppe WHM 25 K4



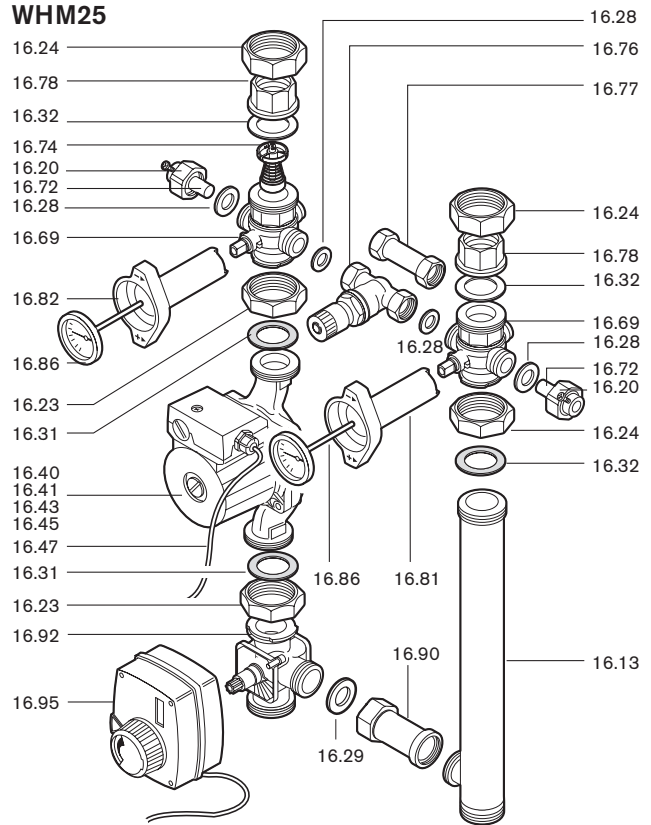
| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|-------------------------|--|--|-------------------------------|---|--|
| 15. | Hydraulik Mischerguppe WHM 25 K4 | | | Hydraulic mixer group | WHM 25 K4 Groupe de mélange |
| 15.1 | Multiarmatur Flow Box 1 1/2Fl. x G1 1/2A | 409 000 0439/7 | 0,592 | Multi assembly Flow Box | Robinet de multivoies |
| 15.2 | Tauchhülse 3/4Fl.x 29,5 Dm. 6,6l | 409 000 0440/7 | | Immersion sleeve | Doigt de gant |
| 15.3 | Überwurfmutter G 3/4 x 22 L=13 | 409 000 0442/7 | 0,029 | Union nut | Écrou |
| 15.4 | Dichtung 17 x 24 x 2 (3/4) | 409 000 0421/7 | 0,001 | Gasket | Joint 17 x 24 x 2 (3/4) |
| 15.5 | Überströmventil Baulänge 55mm | 409 000 0446/7 | 0,370 | Bypass valve length 55 mm | Soupape différentielle |
| 15.6 | Schwerkraftbremse DN25 | 409 000 0444/7 | 0,005 | Gravity brake | Frein DN25 |
| 15.7 | Rücklaufrohr G 1 1/2 x G 1 1/2 x G 3/4 | 409 000 0455/7 | 0,677 | Return pipe | Tube retour G 1 1/2 x G 1 |
| 15.8 | Verbindungsrohr 65mm WHM25 | 409 000 0456/7 | | Connection pipe | Tube 65mm WHM25 |
| 15.9 15.10 | Umwälzpumpe RS 25/6-3 RS25/6 PWM | 601 635 601 640 | 2,623 | Circulation pump | Pompe de recyclage |
| 15.11 | Anschlusskabel 2800 mm lang | 409 000 0430/2 | 0,140 | Connexion cable | Câble 2800 mm |
| 15.12 | 3-Wege-Mischer kpl. Kvs 4,0 G1 x G1 1/2 | 409 000 0533/7 | 0,847 | 2 way mixer cpl. | Vanne trois voies |
| 15.13 | Aufkleber Mischerplatte für Linkseinbau | 409 000 0458/7 | 0,001 | Sticker mixer for left hand installation | Autocoll. pour mélangeur |
| 15.14 | Stellmotor 66 230V WHM mit Anschlusskabel | 409 000 0459/7 | 0,433 | Servomotor with connection cable | Servo-moteur 66 230V WHM |
| 15.16 | Hülse für Mischer/Motor D4074 WHM | 409 000 0460/7 | 0,009 | Sleeve for mixer/motor | Douille jonction mot.-van |
| 15.17 | Schraube für Mischermotorachse WHM | 409 000 0461/7 | 0,013 | Screw for mixer/motor shaft | Vis pour axe moteur vanne |
| 15.18 | Skalendeckel für Stellmotor WHM | 409 000 0462/7 | 0,002 | Scale cover for servomotor | Couvercle échelle grad.WH |
| 15.19 | Motorskala Stellmotor WHM | 409 000 0463/7 | 0,001 | Motor scale servomotor | Échelle pour s.m. WHM |
| 15.20 | Einlegeteil G1 X 1 1/2Fl. | 409 000 0447/7 | 0,086 | Insert | Écartement G1 x 1 1/2fl. |
| 15.21 15.22 | Überwurfmutter G 1 1/2 x 42,3 L=16 G 1 1/2 x 42,2 L=19 | 409 000 0432/7 409 000 0415/7 | 0,074 0,088 | Union nut | Contre-écrou |
| 15.23 15.24 | Thermogriff blau L=92mm rot L=92mm | 409 000 0448/7 409 000 0449/7 | 0,057 0,057 | Thermo handle blue red | Poignée bleue rouge |
| 15.25 | Thermometer 0-120Cel. ø 51mm Fühler | 409 000 0450/7 | 0,021 | Thermometer | Thermostat |
| 15.26 15.27 15.28 | Dichtung 33 x 45 x 2 (1 1/2) 25 x 30 x 2 (1) 27,5 x 44 x 2 (1 1/2) | 409 000 0417/7 409 000 0437/7 409 000 0451/7 | 0,002 0,001 0,003 | Gasket Gasket Gasket | Joint Joint Joint |
| 15.29 | Isolierschale WHP/WHM | 409 000 0452/7 | 0,825 | Insulating bowl | Coquille isolante |
| 15.30 | Iso-Zusatzteil DN32/D=42mm WHM | 409 000 0464/7 | 0,000 | Add. insulation | Isolant arrière |
| 15.31 | Abdeckblende WHP/WHM | 409 000 0501/7 | 0,333 | Deflector cover WHP/WHM | Couvercle WHP/WHM |

16. Ersatzteile für Hydraulikgruppen

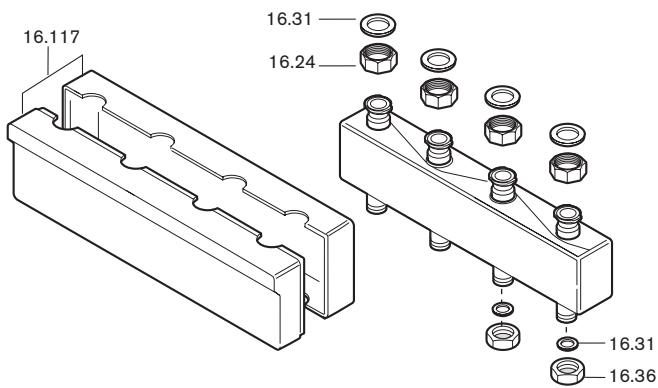
WHP 25



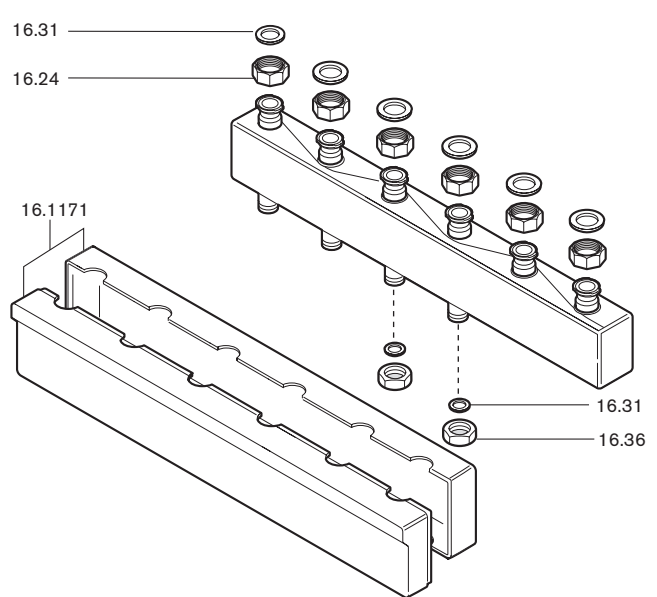
WHM25



WHV 2



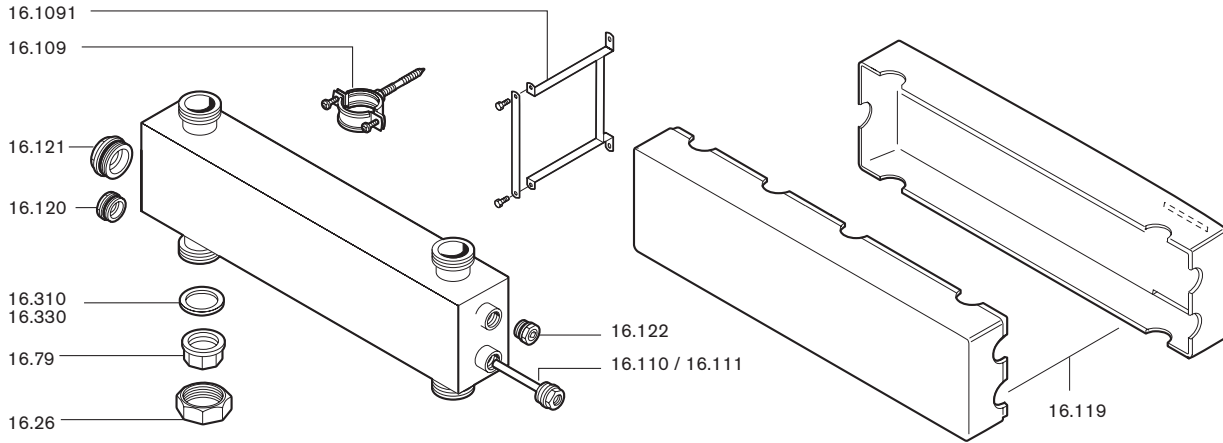
WHV 3



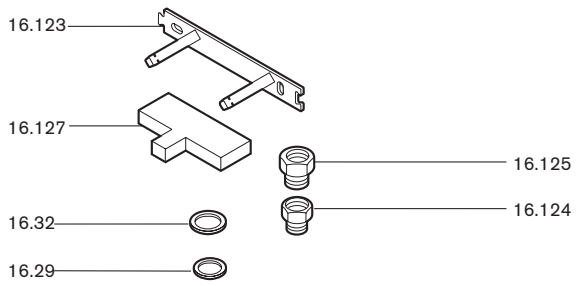
| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|--|--|-------------------------------|---|---|
| 16. | Ersatzteile für Hydraulikgruppen | | | Spare parts for hydraulic groups | Pièces détachées pour groupes hydrauliques |
| 16.1 | Vorlaufrohr G 1 1/4 x G 1 1/2 x 85 x 270 | 409 000 0465/7 | | Supply pipe | Tube de départ |
| 16.2 | G 1 1/4 x G 1 1/2 x 250 x 170 | 409 000 0472/7 | | | |
| 16.3 | G 1 1/4 x G 1 1/2 x 430 | 409 000 0411/7 | | | |
| 16.4 | G 1 1/4 x G 1 1/2 x 465 x 470 | 409 000 0418/7 | | | |
| 16.5 | G 1 1/2 x 86 WHP25 | 409 000 0445/7 | | | |
| 16.6 | G 1 1/2 x 86 WHP32 | 409 000 0490/7 | | | |
| 16.7 | Rücklaufrohr G 1 1/2 x 530 | 409 000 0466/7 | | Return pipe | Tube de retour |
| 16.8 | G 1 1/4 x G 1 1/4 x 210 x 575 | 409 000 0467/7 | | | |
| 16.9 | G 1 1/4 x G 1 1/4 x 85 x 575 | 409 000 0473/7 | | | |
| 16.10 | G 1 1/4 x G 1 1/2 x 640 x 85 | 409 000 0412/7 | | | |
| 16.11 | G 1 1/4 x G 1 1/2 x 340 x 640 | 409 000 0419/7 | | | |
| 16.12 | G 1 1/2 x G 1 1/2 x 267,5 | 409 000 0441/7 | | | |
| 16.13 | G 1 1/2 x G 1 1/2 x G 3/4 | 409 000 0455/7 | | | |
| 16.14 | G 2 x G 1 1/2 x G 1 x 267,5 | 409 000 0482/7 | | | |
| 16.15 | G 1 1/2 x G 2 x 267,5 | 409 000 0489/7 | | | |
| 16.16 | Bogen G 3/4 130 x 430 WHK1.0 m. Isol. | 409 000 0474/7 | | Bend complete with insulation | Coude |
| 16.17 | G 3/4 kompl. mit Isol. WHB3.0/3.1 | 409 000 0507/7 | | | |
| 16.18 | G 3/4 220 x 420 m. Isol. WHK2.0 | 409 000 0420/7 | | | |
| 16.19 | Anschlussrohr G 3/4 x 300 komplett | 409 000 0477/7 | | Connection pipe complete | Tube de raccord |
| 16.20 | Überwurfmutter G 3/4 x 22 L=13 | 409 000 0442/7 | 0,029 | Union nut | Ecrou |
| 16.21 | G 1 x 30,5 L=17 | 409 000 0433/7 | | | |
| 16.22 | G 1 1/4 x 36 | 409 000 0431/7 | 0,076 | | |
| 16.23 | G 1 1/2 x 42,3 L=16 | 409 000 0432/7 | 0,074 | | |
| 16.24 | G 1 1/2 x 42,2 L=19 | 409 000 0415/7 | 0,086 | | |
| 16.25 | G 2 x 49 L=20 | 409 000 0491/7 | 0,131 | | |
| 16.26 | G 2 x 53 L=22 | 409 000 0487/7 | 0,136 | | |
| 16.261 | G 2 x 52 L=16 | 409 000 0486/7 | | | |
| 16.27 | Stahlring 28 x 2 | 409 000 0434/7 | | Steel ring | Rondelle |
| 16.28 | Dichtung 17 x 24 x 2 (3/4) | 409 000 0421/7 | 0,001 | Seal | Joint |
| 16.29 | 25 x 30 x 2 (1) | 409 000 0437/7 | 0,001 | | |
| 16.30 | 27 x 39 x 2 (1 1/4) | 409 000 0416/7 | 0,002 | | |
| 16.31 | 27,5 x 44 x 2 (1 1/2) | 409 000 0451/7 | 0,003 | | |
| 16.310 | 32 x 44 x 2 (1 1/2) | 409 000 0496/7 | 0,003 | | |
| 16.32 | 33 x 45 x 2 (1 1/2) | 409 000 0417/7 | 0,002 | | |
| 16.33 | 40 x 55 x 2 (2) | 409 000 0488/7 | 0,003 | | |
| 16.330 | 42 x 56 x 2 (2) | 409 000 0532/7 | | | |
| 16.34 | Abschlusskappe G 3/4 | 409 000 0410/7 | 0,028 | Cap | Bouchon |
| 16.35 | G 1 1/4 | 409 000 0414/7 | 0,100 | | |
| 16.36 | G 1 1/2 | 409 000 0498/7 | 0,130 | | |
| 16.37 | Einschraubstück G 3/4 x G 1A | 409 000 0402/7 | 0,085 | Reducing nipple | Mamelon 3/4"/1" |
| 16.38 | Winkel G 1 1/2 Fl x G 1A | 409 000 0423/7 | 0,172 | Elbow | Coude |
| 16.39 | G 1 Fl x G 1A | 409 000 0430/7 | 0,301 | | |
| 16.40 | Umwälzpumpe RS 25/6-3 | 601 635 | 2,623 | Circulation pump | Pompe |
| 16.41 | RS 25/4-3 | 601 636 | 2,395 | | |
| 16.42 | RS 30/6-3 | 601 637 | 2,745 | | |
| 16.43 | E 25/1-5 | 601 638 | 2,661 | | |
| 16.44 | E 30/1-5 | 601 639 | | | |
| 16.45 | RS 25/6 PWM | 601 640 | 2,806 | | |
| 16.46 | RS 30/6 PWM | 601 641 | | | |
| 16.47 | Anschlusskabel 2800 mm lang | 409 000 430/2 | | Connection cable | Câble |
| 16.48 | Sicherheitsgruppe komplett WHK | 409 000 408/2 | | Safety assembly complete | Groupe de sécurité |
| 16.49 | Kappenventil G 3/4A mit Überwurfmutter | 409 000 0422/7 | 0,501 | Lock shield valve with union nut | Vanne |
| 16.491 | Winkelverschraubung G1FL x G 3/4 | 480 000 0729/7 | | | |
| 16.50 | Entlüftungsventil WHW4, WHA: 1/2 mit Absperrung WHW10: 3/8 mit Absperrung | 409 000 0424/7 409 000 0531/7 | 0,027 | Vent valve 1/2 with shut off | Dégazeur |
| 16.51 | Sicherheitsventil 3 bar 1/2 | 409 000 0513/7 | | Safety valve | Soupape de sécurité |
| 16.52 | 3 bar 1/2 kpl. | 409 000 0508/7 | 0,215 | | |
| 16.53 | 3 bar 3/4 kpl. | 409 000 0509/7 | 0,429 | | |
| 16.531 | Anschlussnippel für Sicherheitsventil | 409 000 0514/7 | | Connection nipple | Manchon de connection |
| 16.54 | Schnellentlüfter 3/8, selbstdichtend | 409 000 0515/7 | | Quick action valve | Purgeur |
| 16.55 | Stopfen G 3/8 mit O-Ring | 409 000 0516/7 | | Cap | Capuchon |
| 16.56 | Manometer 4 bar | 409 000 0517/7 | | Pressure gauge | Manomètre |
| 16.57 | Absperrflip G 3/8 | 409 000 0518/7 | | Closing valve | Soupape |
| 16.58 | Anschlussnippel G 1/2 x G 3/4 x 34,6 | 409 000 0519/7 | | Connection nipple | Manchon de connection |
| 16.59 | Schlauchtülle mit Mutter 3/4 und O-Ring | 409 000 0520/7 | | Clamp | Arrêt |

16. Ersatzteile für Hydraulikgruppen

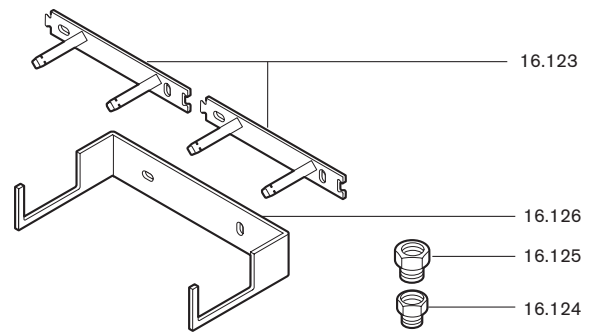
WHW 4 WHW10



WHÜ

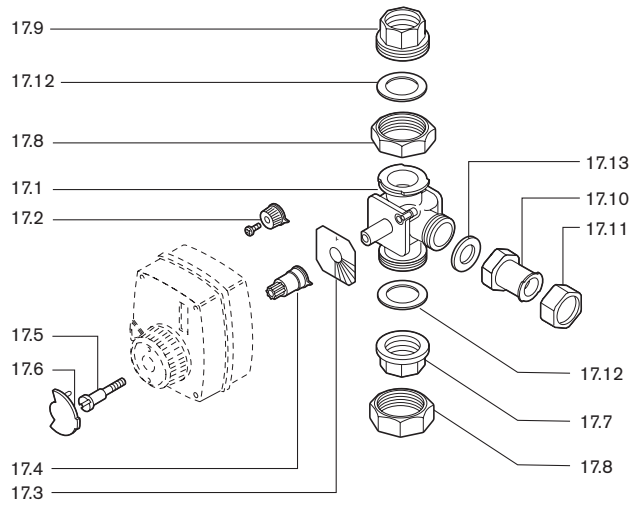


WHÜ-V



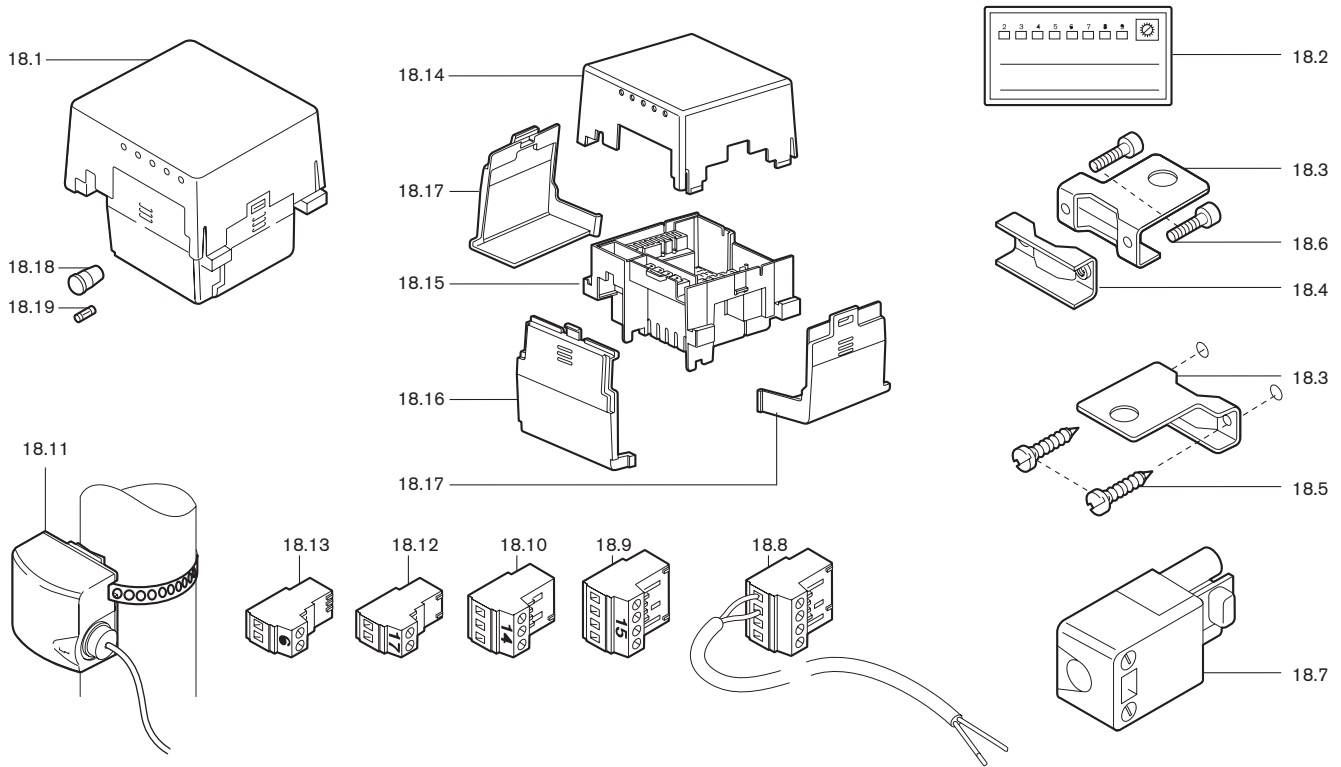
| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|----------------------------------|--|--|-------------------------------|--|--|
| 16.60 | Verschlusschraube G 1/2A selbstdichtend | 409 000 0425/7 | 0,026 | Cover screw, self sealing | Bouchon 1/2 " |
| 16.61 | Anschlussstück 1 1/2FI x 1 1/2FI | 409 000 0426/7 | | Connection piece | Raccord |
| 16.62 16.63 | Eckkugelhahn 1 1/4FI x G1 1/2A 1 1/4FI x G1A | 409 000 0427/7 409 000 0428/7 | 0,520 0,441 | Angle ball valve | Robinet coudé |
| 16.64 16.65 | Füll- und Entleerhahn G 1/2 G 3/4A | 409 000 0429/7 409 000 0403/7 | 0,154 0,288 | Fill and empty cock | Robinet remplissage et vidange |
| 16.66 16.67 | Kugelhahngriff rot blau | 409 000 0435/7 409 000 0436/7 | | Ball valve handle red blue | Poignée robinet rouge bleue |
| 16.68 | Doppelnippel G 1A x 33 | 409 000 0438/7 | 0,103 | Double nipple | Mamelon |
| 16.69 16.70 16.71 | Multiaromatik 1 1/2FI x G1 1/2A 2FI x G2A 2FI x G2A | 409 000 0439/7 409 000 0480/7 409 000 0499/7 | | Pipe assembly | Robinet à bille |
| 16.72 16.73 | Tauchhülse 3/4FI x 29,5 3/4FI x 24 | 409 000 0440/7 409 000 0512/7 | | Immersion sleeve | Doigt de gant |
| 16.74 16.75 | Schwerkraftbremse DN25 DN32 | 409 000 0444/7 409 000 0481/7 | 0,005 0,009 | Gravity brake | Clapet anti-thermosiphon |
| 16.76 | Überströmventil Baulänge 55mm bei PWM und dreistufiger Pumpe | 409 000 0446/7 | 0,370 | Bypass valve length 55 mm | Soupape différentielle |
| 16.77 | Verbindungsrohr blind Baulänge 55 mm nur bei E-Pumpe | 409 000 0511/7 | 0,167 | Connection pipe length 55 mm | Tube de liaison borgne |
| 16.78 16.79 16.80 | Einlegeteil G11 x 1 1/2FI. G1 1/4I x 2FI. G1 1/4I x G2A | 409 000 0447/7 409 000 0485/7 409 000 0502/7 | | Insert | Mamelon |
| 16.81 16.82 16.83 16.84 | Thermogriff blau L=92mm rotL=92mm rot L=52 mm blau L=52 mm | 409 000 0448/7 409 000 0449/7 409 000 0503/7 409 000 0504/7 | | Thermo handle blue red red blue | Poignée thermomètre bleue DN32 rouge DN25 rouge bleue |
| 16.85 | Blende für Thermogriff | 409 000 0505/7 | | Gator thermo handle | Capuchon pour poignée |
| 16.86 | Thermometer 0-120°Cel. ø51mm Fühler | 409 000 0450/7 | 0,038 | Thermometer | Thermomètre |
| 16.87 | Isolierschale WHP/WHM | 409 000 0452/7 | | Insulating tray | Coquille d'isolation |
| 16.88 | Iso-Zusatzteil DN25/D=33mm WHP | 409 000 0453/7 | | Add. insulation | Raccord DN25/DN32 |
| 16.89 | Abdeckblende WHP/WHM | 409 000 0501/7 | 0,333 | Pocket cover | Capot WHP/WHM |
| 16.90 | Verbindungsrohr 65 mm WHM25 | 409 000 0456/7 | | Connection pipe | Tube 65 mm WHM25 |
| 16.91 | Verbindungsrohr 62,5 mm WHM32 | 409 000 0483/7 | | Connection pipe | Tube 62,5 mm WHM32 |
| 16.92 16.93 | 3-Wege-Mischer Kvs 8,0 G1 x G1 kompl. Kvs 18,0 G 1 1/4 x 1 1/2 | 409 000 0457/7 409 000 0484/7 | 0,825 1,042 | Three way mixer complete | Vanne mélangeuse |
| 16.94 | Aufkleber Mischerplatte für Linkseinbau | 409 000 0458/7 | | Sticker mixer plate | Autocollant montage gauche |
| 16.95 | Stellmotor 66 230V WHM mit Anschlusskabel | 409 000 0459/7 | 0,433 | Setting motor | Servomoteur avec câble |
| 16.96 | Hülse für Mischer/Motor D4074 WHM | 409 000 0460/7 | | Sleeve for mixer/motor | Douille pour servomoteur |
| 16.97 | Schraube für Mischermotorachse WHM | 409 000 0461/7 | | Screw for mixer motor shaft | Vis pour axe moteur WHM |
| 16.98 | Skalendeckel für Stellmotor WHM | 409 000 0462/7 | | Scale cover for setting motor | Couvercle graduée |
| 16.99 | Motorskala Stellmotor WHM | 409 000 0463/7 | | Motor scale setting motor | Echelle moteur |
| 16.100 | Iso-Zusatzteil DN32/D=42 mm WHM | 409 000 0464/7 | | Additional insulation | Raccord DN32/42 WHM |
| 16.101 | Mutter G 1 1/4 AG KVS-Teleskoprohr | 409 000 0468/7 | | Nut telescopic pipe | Ecrou |
| 16.102 | O-Ring 26 x 3 70 EPDM | 409 000 0469/7 | | O ring | Joint torique |
| 16.103 | Klemmring 27 mm für O-Ring KVS | 409 000 0470/7 | | Circlip for O ring | Circlips pour joint |
| 16.104 | Kreuzstück G 1 1/2FI. x G 1 1/4AG (4x) | 409 000 0413/7 | 0,654 | Cross piece | Pièce en Té (4x) |
| 16.106 | Nippel G 1 1/2A x G 3/4A x 145 WHK 1.0 | 409 000 0475/7 | | Nipple | Mamelon WHK 1.0 |
| 16.107 | Winkel G 3/4A mit Überwurfmutter G 3/4 | 409 000 0476/7 | | Angle with union nut | Coude G 3/4 |
| 16.108 | Einlegeteil 1 1/2FI x G 3/4A WHK 1.1 | 409 000 0478/7 | | Insert | Pièce intermédiaire |
| 16.109 16.109 | Befestigungs-Set WHW 4 WHW 10 | 409 000 0583/7 409 000 0595/7 | | Fixing set | Fixation |
| 16.110 16.111 | Tauchhülse R 1/2 Ø=6,5; L=100 WHW 4 R 1/2 WHW 10 | 471 807 0102/7 409 000 0594/7 | | Immersion sleeve | Doigt de gant |

17. 3-Wege-Mischer Kvs 4.0 mit Stellknopf

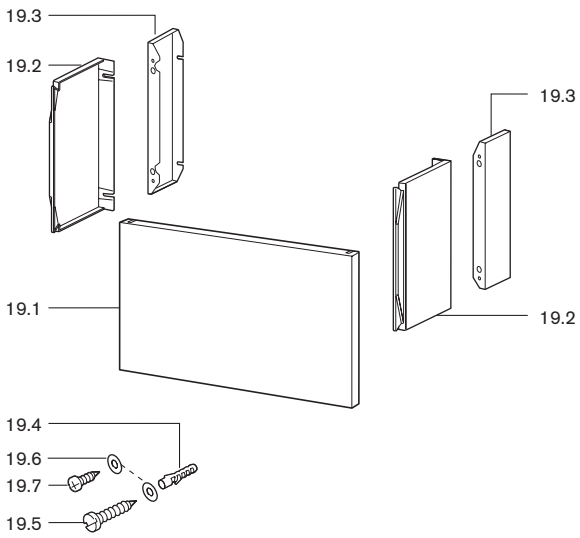


| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|--|--|-------------------------------|--|------------------------------|
| 16.112 | Dichtung 32 x 44 x 2 (1 1/2) | 409 0000496/7 | | Seal | Joint |
| 16.113 | Wandhalterung WHP/WHM für WHÜ | 409 000 0521/7 | | Support | Support |
| 16.114 | Einlegeeteil 1 1/2FI x R 1 1/4 für WHÜ | 409 000 0522/7 | | Threaded socket | Raccord droit |
| 16.115 | Klammer für Wandhalterung WHÜ | 409 000 0523/7 | | Clamp | Barette de maintien |
| 16.116 | Schraube | 403 206 | | Screw | Vis |
| | Isolierschale | | | Insulation | Isolation |
| 16.117 | WHV2 | 409 000 0587/7 | | | |
| 16.1171 | WHV3 | 409 000 0589/7 | | | |
| 16.118 | WHK | 409 000 0525/7 | | | |
| 16.119 | WHW4 | 409 000 0585/7 | | | |
| | WHW10 | 409 000 0593/7 | | | |
| 16.120 | Verschlussschraube | | | Cover screw | Vis d'obturation |
| 16.121 | G 3/4 für WHW G 1 1/4 für WHW | 409 000 0580/7 409 0000 581/7 | | | |
| 16.122 | Entlüftungsventil 3/8 für WHW | 409 000 0582/7 | | Vent valve | Robinet de purge |
| 16.123 | Wandhalterung WHÜ | 409 000 0521/7 | | Wall rail | Poignee |
| 16.124 | Reduzierstück für WHÜ und WHÜ-V | G 1 l x G 3/4 A x 27 409 000 0590/7 | | Reducer | Pièce de réduction |
| 16.125 | Reduziermuffe für WHÜ und WHÜ-V | G 1 1/2 l x G 1 A x 32 409 000 0591/7 | | Reducing socket | Manchon de réduction |
| 16.126 | Wandbefestigung WHV für WHÜ-V | 409 000 0540/7 | | Wall bracket | Attache murale |
| 16.127 | Abstandshalter | 480 010 0151/7 | | Spacer | Dispositif d'écartement |
| 17.0 | 3-Wege-Mischer Kvs 4.0 mit Stellknopf | | | 3 way mixer Kvs 4.0 with adjusting button | Vanne 3 voies KVS 4.0 |
| 17.1 | 3-Wege-Mischer kpl. Kvs 4,0 G1 x G1 1/2 | 409 000 0533/7 | 0,847 | 3 way mixer | Vanne 3 voies |
| 17.2 | Stellknopf f. Mischer mit Schraube M5x12 | 409 000 0527/7 | 0,023 | Asjusting button | Bouton de réglage |
| 17.3 | Aufkleber Mischerplatte für Linkseinbau | 409 000 0458/7 | 0,001 | Sticker mixer plate for left handed installation | Autocoll. pour mélangeur |
| 17.4 | Hülse für Mischer/Motor D4074 WHM | 409 000 0460/7 | 0,009 | Sleeve for mixer/motor | Douille jonction mot.-van |
| 17.5 | Schraube für Mischermotorachse WHM | 409 000 0461/7 | 0,013 | Screw for mixer/motor shaft | Vis pour axe moteur vanne |
| 17.6 | Skalendeckel für Stellmotor WHM | 409 000 0462/7 | 0,002 | Scale cover for servomotor | Couvercle Echelle grad.WH |
| 17.7 | Einlegeeteil G11 X 1 1/2Fl. | 409 000 0447/7 | 0,086 | Insert | Écartement G1i x 1 1/2fl. |
| 17.8 | Überwurfmutter G 1 1/2 x 42,2 L=19 | 409 000 0415/7 | 0,088 | Union nut | Contre-écrou |
| 17.9 | Einschraubteil G11 x G1 1/2A | 480 000 0738/7 | 0,089 | Screwed insert | Ensemble à visser |
| 17.10 | Flanschmuffe G11 x G1Fl. | 480 000 0739/7 | 0,092 | Flange socket | Raccordement |
| 17.11 | Überwurfmutter G1 x 28,6 L=18 | 480 000 0740/7 | 0,055 | Union nut | Contre-écrou |
| 17.12 | Dichtung 33 x 45 x 2 (1 1/2) | 409 000 0417/7 | 0,002 | Gasket | Joint |
| 17.13 | Dichtung 30 x 22 x 2 (1) | 480 000 0730/7 | 0,001 | Gasket | Joint |

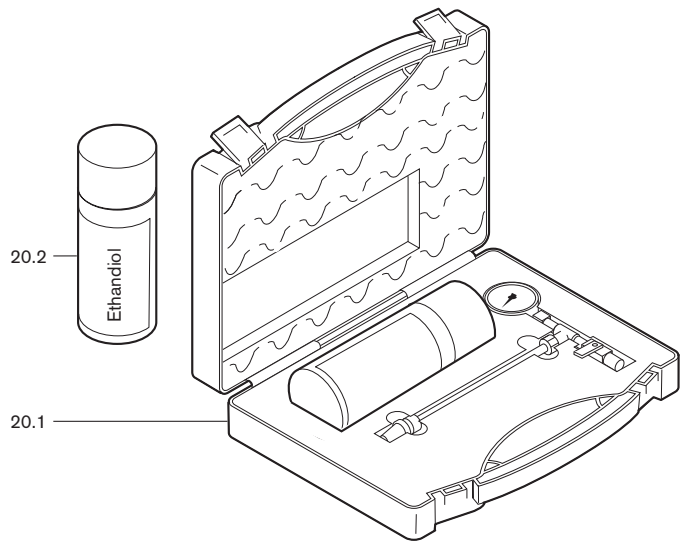
18. Erweiterungsmodul WCM-EM



19. Abdeckung für Armaturen WTC-A

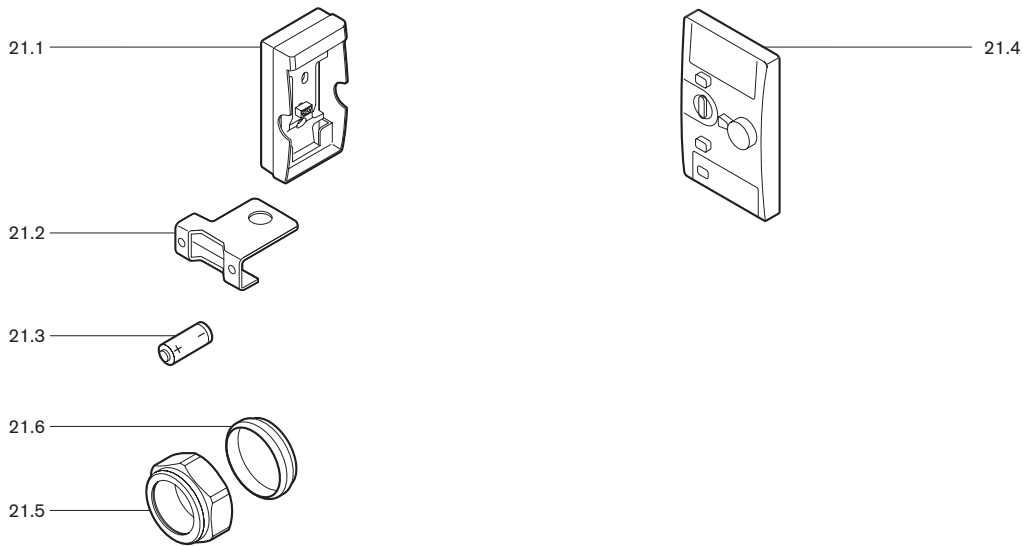


20. Prüf und Nachfüllarmatur 0-4 bar

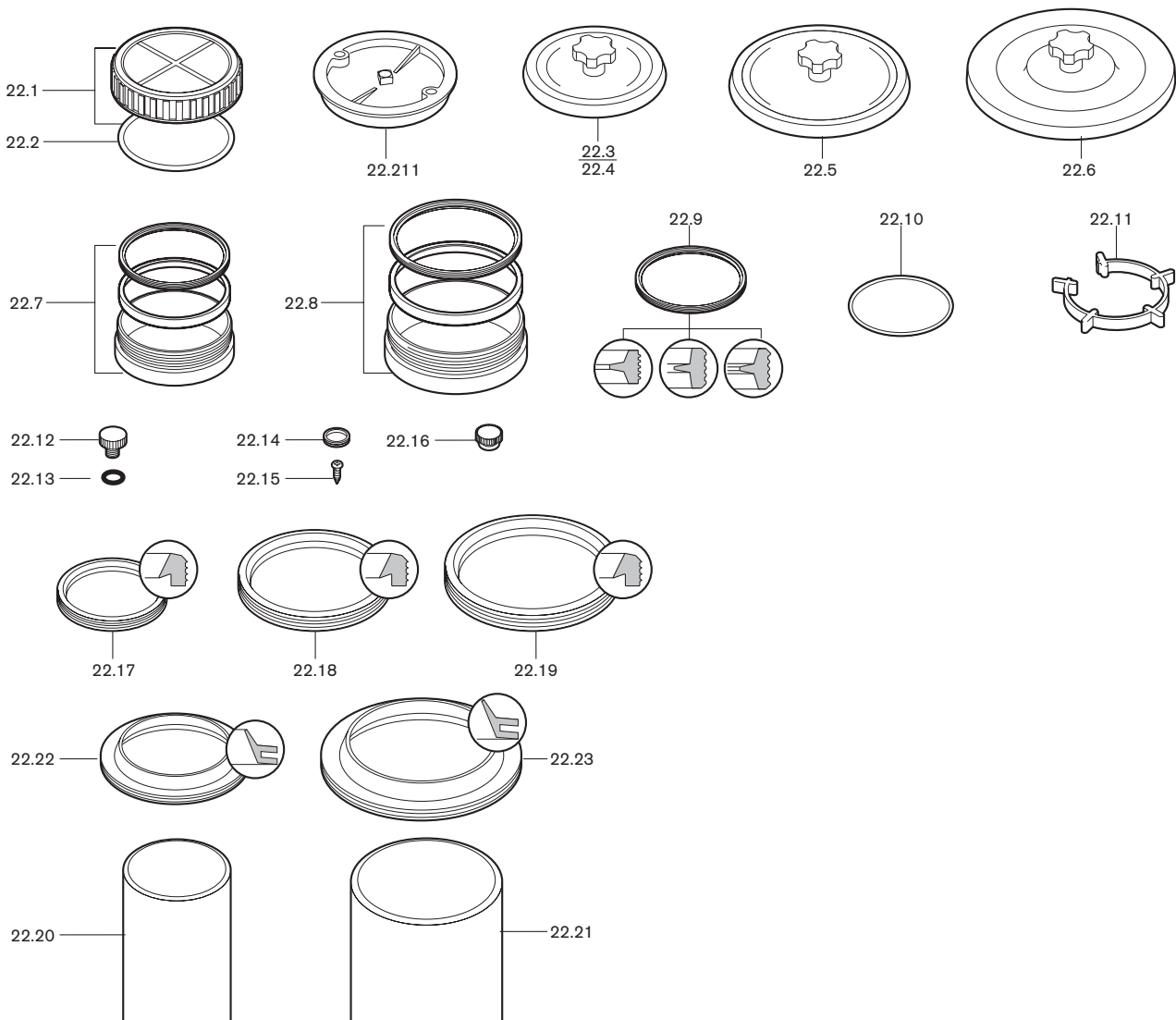


| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|---|--|-------------------------------|---|---|
| 18.0 | Erweiterungsmodul WCM-EM | | | Extension module WCM-EM | Module d'extension WCM-EM |
| 18.1 | Erweiterungsmodul WCM-EM 230V 50Hz | 660 225 | 0,407 | Extension module | Module d'extension WCM-EM |
| 18.2 | Hinweisschild 36 x 68 | 793 545 | | Information label | Plaque signalétique |
| 18.3 | Haltebügel WHS-EM | 400 150 2204/7 | 0,112 | Bracket | Support |
| 18.4 | Klemmbügel WHS-EM | 400 150 2205/7 | 0,075 | Bracket | Cornière d'accrochage |
| 18.5 | Schraube M 6 X 10 DIN 7985 | 403 308 | 0,005 | Screw M 6 X 10 | Vis M6 x 10 DIN 7985 4.8 |
| 18.6 | Schraube M 6 x 35 DIN 7985 4.8 Z A2G | 403 313 | | Screw | Vis |
| 18.7 | Steckerteil St18/3 schwarz | 716 168 | 0,026 | Pin socket ST18/3 | Connecteur ST 18/3 noir |
| 18.8 | Busleitung WCM-CPU/EM mit Stecker Nr.18 | 481 000 0003/2 | 0,127 | Bus cable with plug | Liaison bus WCM-CPU/EM |
| 18.9 | Stecker Nr.15 4-polig gelb | 716 211 | 0,008 | Plug no. 15 4 pole yellow | Prise nr 15 4 poles jaune |
| 18.10 | Stecker Nr.14 3-polig grün | 716 208 | 0,006 | Plug no. 14 3 pole green | Prise nr 14 tripolaire |
| 18.11 | Vorlauffühler QAD21 mit Stecker | 411 150 2208/2 | 0,201 | Supply sensor | Sonde de départ QAD21 |
| 18.12 | Stecker Nr.17 2-polig braun | 716 212 | 0,004 | Plug no. 17 2 pole brown | Prise nr 17 bipolaire brun |
| 18.13 | Stecker Nr. 6 2-polig grün | 716 200 | 0,004 | Plug no. 6 2 pole green | Fiche nr 6 2 poles vert |
| 18.14 | Gehäuse-Oberteil | 481 000 0015/7 | | Housing top | Boîtier supérieur |
| 18.15 | Gehäuse-Unterteil | 481 000 0016/7 | | Housing bottom | Boîtier intérieur |
| 18.16 | Abdeckung Klemmen vorne | 481 000 0017/7 | | Cover terminals front | Couvercle fiches avant |
| 18.17 | Abdeckung Klemmen links/rechts | 481 000 0018/7 | 0,011 | Cover terminals left/right | Couvercle fiches droite/gauche |
| 18.18 | Lichtleiter | 481 000 0019/7 | | Optical cable | Support |
| 18.19 | Feinsicherung 6,3 A IEC 127-2/V, träge | 722 024 | 0,001 | Fusing 6,3A slow | Mini-fusible 6,3A IEC127-2 |
| 19.0 | Abdeckung für Armaturen WTC-A | | | Cover for fittings | Habillage pour accessoires de raccordem. |
| 19.1 | Vorderteil oben/unten | 480 000 0076/7 | | Front panel top/bottom | Partie avant haute et basse |
| 19.2 | Seitenteil oben/unten | 480 000 0077/7 | | Side panel top/bottom | Partie latérale haute et basse |
| 19.3 | WTC-A/WAV 100 unten | 480 000 0079/7 | | bottom | dessusous |
| 19.4 | Dübel S 6 f. Schrauben 3,5 - 5 mm | 343 033 | | Dowel S 6 for screws | Cheville |
| 19.5 | Holzschraube 4 x 35 DIN 7996 | 406 014 | | Wood screw | Vis à bois |
| 19.6 | Scheibe 4,3 x 20 x 1,25 | 430 021 | | Disc | Rondelle |
| 19.7 | Blechschrabe DIN 7981-ST 4,2 x 13 | 409 109 | | Self-tapping screw | Vis de tôle |
| 20.0 | Prüf und Nachfüllarmatur 0-4 bar | | | Test and refill fittings 0-4 bar | Teste et recharge 0-4 bar |
| 20.1 | Prüf und Nachfüllarmatur 0-4 bar | 480 010 0041/2 | 1,307 | Test and refill fittings | Test et recharge |
| 20.2 | Druckkartusche Ethandiol Inhalt 400 ml | 669 191 | 0,597 | Pressure cartridge content 400 ml | Cartouche de pression 400 ml |

21. Zubehör WTC-A und Ersatzteile Zubehör WTC-A



22. Ersatzteile für WAL-PP



| Bild Pict. Photo | Bezeichnung | Bestell-Nr. Order-No. No de commande | ca. kg appr. kg env. kg | Designation | Désignation |
|------------------------|---|--|-------------------------------|---|---|
| 21. | Zubehör WTC-A Ersatzteile Zubehör WTC-A | | | Accessories Spares accessories | Accessoires Pièces détachées pour accessoires |
| 21.1 | Wandkonsole WCM-FB | 660 217 | 0,200 | Wall bracket for programmer WCM-FB | Support mural pour WCM-FB |
| 21.2 | Haltebügel | 400 150 2204/7 | 0,114 | Bracket | Support |
| 21.3 | Batterie 3V Lithium | 396 013 | 0,022 | Battery | Batterie |
| 21.4 | WCM-FB Gashahn | 481 000 0014/2 | | WCM-FB Gas valve | WCM-FB Vanne gaz |
| 21.5 | Überwurfmutter Ø 18,2 | 480 000 0753/7 | | Union nut | Contre écrou |
| 21.6 | Klemmring Ø 18 | 480 000 0754/7 | | Fixing ring | Circlips |
| 22. | Ersatzteile für WAL-PP | | | Spare parts for WAL-PP | Pièces de réchange WAL-PP |
| 22.1 | Deckel PP DN110 mit Runddichtung für Revisionsstück DN110 und DN115 | 669 171 | | Cover with sealing | Couvercle avec joint |
| 22.2 | Runddichtung DN110 für Deckel PP DN110 | 669 208 | | Sealing | Joint pour couvercle |
| 22.211 | Revisionsdeckel PP DN80 | 480 000 1028/7 | | | |
| 22.3 | Deckel weiß DN125 für Revisionsstück | 669 173 | | Cover white for inspection piece refined steel, for inspection piece | Couvercle blanc inox DN 125 inox DN 160 inox DN 185 |
| 22.4 | Edelstahl DN125 f.Revisionsstück | 669 174 | | | |
| 22.5 | Edelstahl DN160 f.Revisionsstück | 669 175 | | | |
| 22.6 | Edelstahl DN185 f.Revisionsstück | 669 176 | | | |
| | Set | | | Sealing-Set | Set |
| 22.7 | Gewinding, Sprengring, T-Dichtung für Flexrohr DN 80 | 669 177 | | T-sealing | Joint DN 80 pour manchon DN 110 pour manchon DN 125 pour tube blanc |
| 22.8 | DN 110 | 669 178 | | | |
| 22.9 | T-Dichtung DN80 für Schraubkupplung PP DN110 f. Schraubkupplung PP DN125 für Rohr weiß DN125/80 | 669 179 669 180 669 181 | | | |
| 22.10 | Runddichtung DN80 für Revisionsstück | 669 182 | | Sealing | Joint pour trappe de visite |
| 22.11 | Abstandshalteclip DN80 für Rohr DN125/80 | 669 184 | | Distance peace | Encarteur pour tube |
| 22.12 | Rändelschraube M14 PP für Kesselanschlusst. | 669 185 | | Screw for boiler conn. piece | Vis |
| 22.13 | Runddichtung DN14 für Kesselanschlusstück | 669 186 | | Sealing for boiler conn. piece | Joint DN 14 p. pièce de sortie |
| 22.14 | Durchführungsdichtung DN20 weiß für Kesselanschlusstück | 669 187 | | Sealing DN 20, white | Joint de passage |
| 22.15 | Schraube St. 4,2 x 9,5 weiß DIN 7981 für Kesselanschlusstück DN125/80 | 669 188 | | Screw | Vis |
| 22.16 | Stopfen DN20 weiß für Kesselanschlusstück | 669 189 | | Plug DN20 f. boiler conn. piece | Bouchon DN 20 blanc |
| 22.17 | Dichtung DN80 für PP-Abgasrohr | 669 211 | | Sealing | Joint |
| 22.18 | DN110 für PP-Abgasrohr | 669 212 | | | |
| 22.19 | DN125 für PP-Abgasrohr | 669 213 | | | |
| | Mündungsrohr | | | End piece | Tube de fumée |
| 22.20 | DN80 UV-beständig, 0,5 m, PP-schwarz | 669 200 | | Sealing | Joint |
| 22.21 | DN110 UV-beständig, 0,5 m, PP-schwarz | 669 201 | | | |
| 22.22 | Dichtung DN80 für Schachtabdeckung PE | 669 202 | | Sealing | Joint |
| 22.23 | DN110 für Schachtabdeckung PE | 669 203 | | | |

Weishaupt-Produkte und Dienstleistungen

Max Weishaupt GmbH
D-88475 Schwendi

Weishaupt in Ihrer Nähe?
Adressen, Telefonnummern usw.
finden sie unter www.weishaupt.de

Druck-Nr. 83031701, April 2004
Änderungen aller Art vorbehalten.
Nachdruck verboten.

– weishaupt –

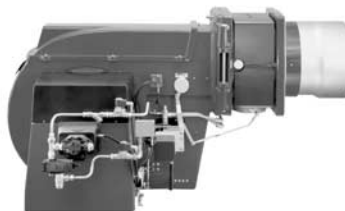
Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe W und WG/WGL – bis 570 kW

Sie werden in Ein- und Mehrfamilienhäusern und auch für verfahrenstechnische Wärmeprozesse eingesetzt.
Vorteile: Vollautomatische, zuverlässige Arbeitsweise, gute Zugänglichkeit zu den einzelnen Bauteilen, servicebequem, geräuscharm, energiesparend.



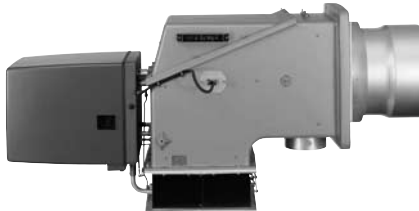
Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe Monarch, R, G, GL, RGL – bis 10 900 kW

Sie werden in allen Arten und Größen von zentralen Wärmeversorgungsanlagen eingesetzt. Das seit Jahrzehnten bewährte Grundmodell ist Basis für eine Vielzahl von Ausführungen. Diese Brenner haben den hervorragenden Ruf der Weishaupt-Produkte begründet.



Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe WK – bis 17 500 kW

Die WK-Typen sind ausgesprochene Industriebrenner.
Vorteile: Konstruiert nach dem Baukastenprinzip, lastabhängig veränderliche Mischeinrichtung, gleitend-zweistufige oder modulierende Regelung, wartungsbequem.



Weishaupt-Schaltanlagen, die bewährte Ergänzung zum Weishaupt-Brenner

Weishaupt-Brenner und Weishaupt-Schaltanlagen bilden die ideale Einheit. Eine Kombination, die sich in hunderttausenden von Feuerungsanlagen bewährt hat. Die Vorteile: Kostenersparnisse bei der Projektierung, bei der Installation, beim Service und im Garantiefall. Die Verantwortung liegt in einer Hand.



Weishaupt Thermo Unit / Weishaupt Thermo Gas. Weishaupt Thermo Condens

In diesen Geräten verbinden sich innovative und millionenfach bewährte Technik zu überzeugenden Gesamtlösungen: Die Qualitäts-Heizsysteme für Ein- und Mehrfamilienhäuser.



Produkt und Kundendienst sind erst die volle Weishaupt-Leistung

Eine großzügig ausgebaute Service-Organisation garantiert Weishaupt-Kunden größtmögliche Sicherheit. Dazu kommt die Betreuung der Kunden durch Heizungsfirmen, die mit Weishaupt in langjähriger Zusammenarbeit verbunden sind.

